

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PODUSZKA DO AKUPRESURY SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
ACUPRESSURE PILLOW SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
AKUPRESSURKISSEN SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
AKUPRESURNÍ POLŠTÁŘ SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
COUSSIN D'ACUPRESSIONSYMBOLE: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
CUSCINO PER AGOPRESSIONE SIMBOLO: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
ALMOHADA DE ACUPRESIÓN SÍMBOLO: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
ACUPRESSUURKUSSEN SYMBOOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
AKUPRESSURKUDDE SYMBOL : 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΒΕΛΟΝΙΣΜΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
PERNĂ DE ACUPRESIUNE SIMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
ALMOFADA DE ACUPRESSÃO SÍMBOLO: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ВЪЗГЛЯВНИЦА ЗА АКУПРЕСУРА СИМБОЛ: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
AKUPRESSZÚRÁS PÁRNA SZIMBÓLUM: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
AKUPRESSURPUDER SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
AKUPRESÚRNY VANKÚŠ SYMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
AKUPAINANTYYNY SYMBOLI: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
KELIONINĖ PAGALVĖ SIMBOLIS: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
AKUPRESŪRAS SPILVENS SIMBOLS: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
AKUPRESSUURIPADI SÜMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
BLAZINA ZA AKUPRESURO SIMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
PILLOW ACUPRESSURE SIOMBOOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
IMHADDA TAL-AKUPRESSJONI SIMBOLU: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
JASTUK ZA AKUPRESURU SIMBOL: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
АКУПРЕССУРНАЯ ПОДУШКА СИМБОЛ: 14214_Z EAN/GTIN: 5907451310885

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Poduszka do akupresury to praktyczne narzędzie do relaksu, łagodzenia bólu i wspierania regeneracji ciała. Wyposażona w liczne punkty akupresurowe, działa na zasadzie tradycyjnej medycyny chińskiej, stymulując przepływ energii oraz poprawiając krążenie krwi. Dzięki ergonomicznemu kształtowi idealnie nadaje się do masażu szyi, pleców, karku, nóg oraz innych części ciała. Wysokiej jakości materiały zapewniają trwałość i komfort użytkowania.

ZASTOSOWANIE

- Relaksacja i redukcja stresu
- Łagodzenie bólu
- Poprawa krążenia
- Wsparcie rehabilitacji
- Dla sportowców i osób aktywnych
- Wzrost energii

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- 73 rozetki masujące
- Średnica rozetki: 3cm
- Ilość kołców na rozetce: 27
- Długość: 38cm
- Szerokość: 14cm
- Wysokość: 10cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Poduszka do akupresury jest przeznaczona do masażu i stymulacji punktów akupresurowych. Nie używaj jej w sposób, który może powodować dyskomfort lub urazy.
- Nie wywieraj zbyt dużego nacisku na poduszkę, szczególnie na wrażliwe obszary ciała. Stosuj ją delikatnie, dostosowując intensywność do swoich potrzeb.
- Nie używaj na uszkodzonej skórze
- Unikaj stosowania poduszki na otwarte rany, zadrapania, stany zapalne skóry lub inne urazy.
- Osoby z problemami zdrowotnymi, takimi jak schorzenia skóry, zaburzenia krążenia, przewlekłe bóle czy ciąża, powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem poduszki.
- Jeśli odczuwasz silny ból podczas korzystania z poduszki, natychmiast przerwij jej używanie i skonsultuj się ze specjalistą.
- Nie korzystaj z poduszki zbyt długo podczas jednej sesji. Zalecany czas to od 10 do 30 minut, w zależności od wrażliwości ciała.
- Unikaj kontaktu z wrażliwymi częściami ciała
- Poduszka nie powinna być stosowana na oczy, twarz ani inne wrażliwe miejsca ciała.
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci mogą korzystać z poduszki tylko pod nadzorem osoby dorosłej, aby uniknąć przypadkowego zranienia.
- Podczas korzystania z poduszki połóż ją na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko lub mata, aby zwiększyć komfort i zmniejszyć ryzyko zranienia.
- Upewnij się, że wszystkie elementy poduszki, w tym punkty akupresurowe, są w dobrym stanie. W przypadku uszkodzeń, takich jak pęknięcia lub odkształcenia, przestań używać produktu.
- Poduszka nie powinna być używana w pobliżu źródeł ciepła ani na gorących powierzchniach, aby zapobiec uszkodzeniom materiału.
- Jeśli zauważysz podrażnienie skóry lub reakcję alergiczną, przerwij korzystanie z poduszki i skonsultuj się z lekarzem.
- Nie stosuj w sytuacjach zagrażających stabilności
- Nie używaj poduszki podczas prowadzenia pojazdów, obsługi maszyn lub w innych sytuacjach wymagających pełnej koncentracji i stabilności.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE

- Poduszka powinna być przechowywana w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i rozwojowi pleśni.
- Nie pozostawiaj poduszki na słońcu przez dłuższy czas, ponieważ promienie UV mogą uszkodzić materiał lub spowodować blaknięcie kolorów.
- Nie przechowuj poduszki w pobliżu grzejników, piecyków czy innych źródeł ciepła, które mogą wpłynąć na jej trwałość.
- Jeśli poduszka nie jest używana przez dłuższy czas, przechowuj ją w pokrowcu lub plastikowym worku, aby chronić przed kurzem i zabrudzeniami.
- Przechowuj poduszkę w jej naturalnym kształcie, aby uniknąć deformacji kołców akupresurowych lub uszkodzenia wypełnienia.
- Przetrzyj powierzchnię poduszki wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego detergentu. Upewnij się, że nie używasz agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić materiał.
- Jeśli poduszka ma zdejmowany pokrowiec, pierz go ręcznie lub w pralce w delikatnym cyklu, w temperaturze maksymalnie 30°C.

- Nie zanurzaj całej poduszki w wodzie
- Jeśli poduszka ma stałą konstrukcję, unikaj całkowitego zanurzenia w wodzie, aby nie uszkodzić wypełnienia.
- Po czyszczeniu pozostaw poduszkę do wyschnięcia w przewiewnym miejscu, unikając bezpośredniego kontaktu z grzejnikiem lub słońcem. Upewnij się, że poduszka jest całkowicie sucha przed ponownym użyciem.
- Regularnie czyść poduszkę, szczególnie jeśli jest używana codziennie, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu, bakterii i potu.
- Co jakiś czas możesz użyć sprayu do dezynfekcji tkanin, aby utrzymać poduszkę w higienicznym stanie. Upewnij się, że produkt jest bezpieczny dla materiału.
- Nie pierz poduszki ani pokrowca w gorącej wodzie, ponieważ może to uszkodzić strukturę kołców akupresurowych i tkaninę.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

The acupressure pillow is a practical tool for relaxation, pain relief and support for body regeneration. Equipped with numerous acupressure points, it works on the principle of traditional Chinese medicine, stimulating the flow of energy and improving blood circulation. Thanks to its ergonomic shape, it is ideal for massaging the neck, back, nape, legs and other parts of the body. High-quality materials ensure durability and comfort of use.

APPLICATION

- Relaxation and stress reduction
- Pain relief
- Improved circulation
- Rehabilitation support
- For athletes and active people
- Energy increase

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- 73 massage rosettes
- Diameter of the rosette: 3cm
- Number of spikes on the rosette: 27
- Length: 38cm
- Width: 14cm
- Height: 10cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The acupressure pillow is designed to massage and stimulate acupressure points. Do not use it in a way that may cause discomfort or injury.
- Do not apply too much pressure to the pillow, especially on sensitive areas of the body. Use it gently, adjusting the intensity to your needs.
- Do not use on damaged skin.
- Avoid using the pillow on open wounds, scratches, skin inflammations or other injuries.
- People with health problems such as skin conditions, circulatory disorders, chronic pain or pregnancy should consult a doctor before using the pillow.
- If you experience severe pain when using the pillow, stop using it immediately and consult a specialist.
- Do not use the cushion for too long in one session. The recommended time is 10 to 30 minutes, depending on the sensitivity of the body.
- Avoid contact with sensitive body parts
- The pillow should not be used on the eyes, face or other sensitive areas of the body.
- The product is not a toy. Children should only use the cushion under adult supervision to avoid accidental injury.
- When using a pillow, place it on a soft surface such as a bed or mat to increase comfort and reduce the risk of injury.
- Make sure that all parts of the cushion, including the acupressure points, are in good condition. If there is damage, such as cracks or deformation, stop using the product.
- The pillow should not be used near heat sources or on hot surfaces to prevent damage to the material.
- If you notice skin irritation or an allergic reaction, discontinue use of the pillow and consult your doctor.
- Do not use in situations that threaten stability.
- Do not use the pillow while driving, operating machinery or in other situations requiring full concentration and stability.

STORAGE, CLEANING

- The pillow should be stored in a dry and well-ventilated room to prevent moisture accumulation and mold growth.
- Do not leave the pillow in the sun for long periods of time as UV rays may damage the material or cause the colours to fade.
- Do not store the pillow near radiators, stoves or other heat sources that may affect its durability.
- If the pillow is not used for a long time, store it in a cover or plastic bag to protect it from dust and dirt.
- Store the pillow in its natural shape to avoid deforming the acupressure spikes or damaging the filling.
- Wipe the surface of the cushion with a damp cloth and mild detergent. Make sure not to use aggressive cleaning agents that may damage the material.
- If the pillow has a removable cover, wash it by hand or in the washing machine on a gentle cycle at a maximum temperature of 30°C.
- Do not immerse the entire pillow in water
- If the pillow has a permanent construction, avoid completely submerging it in water to avoid damaging the filling.
- After cleaning, leave the pillow to dry in a ventilated place, avoiding direct contact with a heater or sun. Make sure the pillow is completely dry before using it again.
- Clean your pillow regularly, especially if you use it daily, to prevent the build-up of dust, bacteria, and sweat.
- You can use a fabric disinfectant spray every now and then to keep your pillow hygienic. Make sure the product is safe for the material.
- Do not wash the pillow or cover in hot water as this may damage the structure of the acupressure spikes and the fabric.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Ein Akupressurkissen ist ein praktisches Hilfsmittel zur Entspannung, Schmerzlinderung und zur Unterstützung der Körperregeneration. Ausgestattet mit zahlreichen Akupressurpunkten wirkt es nach dem Prinzip der Traditionellen Chinesischen Medizin, regt den Energiefluss an und verbessert die Durchblutung. Dank seiner ergonomischen Form eignet es sich ideal zur Massage von Nacken, Rücken, Nacken, Beinen und anderen Körperteilen. Hochwertige Materialien sorgen für Langlebigkeit und Bedienkomfort.

ANWENDUNG

- Entspannung und Stressabbau
- Schmerzlinderung
- Verbesserte Durchblutung
- Rehabilitationsunterstützung
- Für Sportler und aktive Menschen
- Erhöhte Energie

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Bei unvollständiger Lieferung oder Schäden aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- 73 Massagerosetten
- Rosettendurchmesser: 3 cm
- Anzahl der Zacken auf der Rosette: 27
- Länge: 38 cm
- Breite: 14 cm
- Höhe: 10 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Akupressurkissen dient der Massage und Stimulierung von Akupressurpunkten. Verwenden Sie es nicht auf eine Weise, die zu Beschwerden oder Verletzungen führen kann.
- Üben Sie nicht zu viel Druck auf das Kissen aus, insbesondere an empfindlichen Körperstellen. Verwenden Sie es sanft und passen Sie die Intensität an Ihre Bedürfnisse an.
- Nicht auf geschädigter Haut anwenden
- Vermeiden Sie die Verwendung des Kissens bei offenen Wunden, Kratzern, Hautentzündungen oder anderen Verletzungen.
- Personen mit gesundheitlichen Problemen wie Hauterkrankungen, Durchblutungsstörungen, chronischen Schmerzen oder Schwangerschaft sollten vor der Verwendung des Kissens einen Arzt konsultieren.
- Wenn Sie bei der Verwendung des Kissens starke Schmerzen verspüren, beenden Sie die Verwendung sofort und wenden Sie sich an einen Spezialisten.
- Benutzen Sie das Kissen nicht zu lange in einer Sitzung. Die empfohlene Zeit beträgt je nach Empfindlichkeit des Körpers 10 bis 30 Minuten.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit empfindlichen Körperteilen
- Das Kissen sollte nicht auf Augen, Gesicht oder anderen empfindlichen Körperstellen verwendet werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Kissen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Kissen verwenden, legen Sie es auf eine weiche Oberfläche wie ein Bett oder eine Matte, um den Komfort zu erhöhen und das Verletzungsrisiko zu verringern.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kissenkomponenten, einschließlich der Akupressurpunkte, in gutem Zustand sind. Bei Beschädigungen wie Rissen oder Verformungen verwenden Sie das Produkt nicht weiter.
- Das Kissen sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen oder auf heißen Oberflächen verwendet werden, um Schäden am Material zu vermeiden.
- Wenn Sie Hautreizungen oder eine allergische Reaktion bemerken, beenden Sie die Verwendung des Kissens und konsultieren Sie einen Arzt.
- Nicht in Situationen verwenden, die die Stabilität gefährden
- Benutzen Sie das Kissen nicht beim Autofahren, Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, die volle Konzentration und Stabilität erfordern.

LAGERUNG, REINIGUNG

- Das Kissen sollte an einem trockenen und gut belüfteten Ort gelagert werden, um Feuchtigkeitsansammlung und Schimmelbildung zu verhindern.
- Lassen Sie das Kissen nicht für längere Zeit in der Sonne liegen, da die UV-Strahlen das Material beschädigen oder zum Ausbleichen der Farben führen können.
- Lagern Sie das Kissen nicht in der Nähe von Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen, die seine Haltbarkeit beeinträchtigen könnten.

- Wenn das Kissen längere Zeit nicht verwendet wird, bewahren Sie es in einer Hülle oder Plastiktüte auf, um es vor Staub und Schmutz zu schützen.
- Bewahren Sie das Kissen in seiner natürlichen Form auf, um eine Verformung der Akupressurspitzen oder eine Beschädigung der Füllung zu vermeiden.
- Wischen Sie die Oberfläche des Kissens mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab. Achten Sie darauf, keine aggressiven Reinigungsmittel zu verwenden, die das Material beschädigen könnten.
- Wenn das Kissen einen abnehmbaren Bezug hat, waschen Sie es von Hand oder in der Waschmaschine im Schonwaschgang bei maximal 30 °C.
- Tauchen Sie nicht das gesamte Kissen in Wasser
- Wenn das Kissen eine dauerhafte Struktur hat, vermeiden Sie ein vollständiges Eintauchen in Wasser, um eine Beschädigung der Füllung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Kissen nach der Reinigung an einem belüfteten Ort trocknen und vermeiden Sie dabei direkten Kontakt mit der Heizung oder der Sonne. Stellen Sie sicher, dass das Kissen vollständig trocken ist, bevor Sie es wiederverwenden.
- Reinigen Sie Ihr Kissen regelmäßig, insbesondere wenn Sie es täglich verwenden, um die Ansammlung von Staub, Bakterien und Schweiß zu verhindern.
- Sie können von Zeit zu Zeit ein Stoffdesinfektionsspray verwenden, um Ihr Kissen hygienisch zu halten. Stellen Sie sicher, dass das Produkt für das Material unbedenklich ist.
- Waschen Sie das Kissen oder den Bezug nicht in heißem Wasser, da dies die Struktur der Akupressurspitzen und des Stoffes beschädigen kann.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Akupresurní polštář je praktickou pomůckou pro relaxaci, úlevu od bolesti a podporu regenerace těla. Je vybavena četnými akupresurními body, funguje na principu tradiční čínské medicíny, stimuluje tok energie a zlepšuje krevní oběh. Díky svému ergonomickému tvaru je ideální pro masáž šíje, zad, šíje, nohou a dalších částí těla. Vysoce kvalitní materiály zajišťují odolnost a pohodlí při používání.

APLIKACE

- Relaxace a snížení stresu
- Úleva od bolesti
- Zlepšená cirkulace
- Podpora rehabilitace
- Pro sportovce a aktivní lidi
- Zvýšená energie

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- 73 masážních rozet
- Průměr růžice: 3 cm
- Počet hrotů na růžici: 27
- Délka: 38 cm
- Šířka: 14 cm
- Výška: 10 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Akupresurní polštář je určen k masáži a stimulaci akupresurních bodů. Nepoužívejte jej způsobem, který by mohl způsobit nepohodlí nebo zranění.
- Nevyvíjejte příliš velký tlak na polštář, zejména na citlivé oblasti těla. Používejte jej jemně a intenzitu přizpůsobte svým potřebám.
- Nepoužívejte na poškozenou pokožku
- Vyhněte se používání polštáře na otevřené rány, škrábance, záněty kůže nebo jiná poranění.
- Lidé se zdravotními problémy, jako jsou kožní onemocnění, poruchy krevního oběhu, chronické bolesti nebo těhotenství, by se před použitím polštáře měli poradit s lékařem.
- Pokud při používání polštáře pocítíte silnou bolest, okamžitě jej přestaňte používat a poraďte se s odborníkem.
- Při jednom sezení nepoužívejte polštář příliš dlouho. Doporučená doba je od 10 do 30 minut v závislosti na citlivosti organismu.
- Vyhněte se kontaktu s citlivými částmi těla
- Polštář by se neměl používat na oči, obličej nebo jiné citlivé oblasti těla.
- Výrobek není hračka. Děti mohou polštář používat pouze pod dohledem dospělé osoby, aby nedošlo k náhodnému zranění.
- Při používání polštář položte na měkký povrch, jako je postel nebo podložka, abyste zvýšili pohodlí a snížili riziko zranění.
- Ujistěte se, že všechny součásti polštáře, včetně akupresurních bodů, jsou v dobrém stavu. V případě poškození, jako jsou praskliny nebo deformace, přestaňte výrobek používat.
- Polštář by se neměl používat v blízkosti zdrojů tepla nebo na horkých površích, aby nedošlo k poškození materiálu.
- Pokud zaznamenáte podráždění pokožky nebo alergickou reakci, přestaňte polštář používat a poraďte se s lékařem.
- Nepoužívejte v situacích, které ohrožují stabilitu
- Polštář nepoužívejte při řízení, obsluze strojů nebo v jiných situacích vyžadujících plnou koncentraci a stabilitu.

SKLADOVÁNÍ, ČISTĚNÍ

- Polštář by měl být skladován na suchém a dobře větraném místě, aby se zabránilo hromadění vlhkosti a růstu plísní.
- Nenechávejte polštář na slunci po dlouhou dobu, protože UV záření může poškodit materiál nebo způsobit vyblednutí barev.
- Neskladujte polštář v blízkosti radiátorů, kamen nebo jiných zdrojů tepla, které mohou ovlivnit jeho životnost.
- Pokud polštář delší dobu nepoužíváte, uložte jej do potahu nebo plastového sáčku, aby byl chráněn před prachem a nečistotami.
- Polštář skladujte v přirozeném tvaru, aby nedošlo k deformaci akupresurních hrotů nebo poškození výplně.
- Otřete povrch polštáře vlhkým hadříkem a jemným čistícím prostředkem. Ujistěte se, že nepoužíváte agresivní čisticí prostředky, které mohou poškodit materiál.
- Pokud má polštář snímatelný potah, perte jej ručně nebo v pračce na jemný cyklus, maximálně při teplotě 30°C.
- Neponořujte celý polštář do vody
- Pokud má polštář trvalou strukturu, vyhněte se úplnému ponoření do vody, aby nedošlo k poškození výplně.
- Po vyčištění nechte polštář uschnout na větraném místě, vyhněte se přímému kontaktu s radiátorem nebo sluncem. Před opětovným použitím se ujistěte, že je polštář zcela suchý.
- Polštář pravidelně čistěte, zvláště pokud jej používáte denně, abyste zabránili hromadění prachu, bakterií a potu.
- Aby byl polštář hygienický, můžete čas od času použít sprej na dezinfekci tkanin. Ujistěte se, že výrobek je bezpečný pro materiál.
- Polštář ani povlak neperte v horké vodě, mohlo by dojít k poškození struktury akupresurních hrotů a tkaniny.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Un oreiller d'acupression est un outil pratique pour la relaxation, le soulagement de la douleur et la régénération du corps. Equipé de nombreux points d'acupression, il fonctionne sur le principe de la médecine traditionnelle chinoise, stimulant le flux d'énergie et améliorant la circulation sanguine. Grâce à sa forme ergonomique, il est idéal pour masser la nuque, le dos, la nuque, les jambes et d'autres parties du corps. Des matériaux de haute qualité garantissent durabilité et confort d'utilisation.

APPLICATION

- Détente et réduction du stress
- Soulagement de la douleur
- Circulation améliorée
- Soutien à la réadaptation
- Pour les sportifs et les personnes actives
- Augmentation de l'énergie

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- 73 rosaces de massage
- Diamètre de la rosace : 3 cm
- Nombre de picots sur la rosace : 27
- Longueur : 38 cm
- Largeur : 14 cm
- Hauteur : 10 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'oreiller d'acupression est conçu pour masser et stimuler les points d'acupression. Ne l'utilisez pas d'une manière qui pourrait provoquer une gêne ou des blessures.
- N'exercez pas trop de pression sur l'oreiller, notamment sur les zones sensibles du corps. Utilisez-le doucement, en ajustant l'intensité à vos besoins.
- Ne pas utiliser sur une peau endommagée
- Évitez d'utiliser l'oreiller sur des plaies ouvertes, des égratignures, une inflammation de la peau ou d'autres blessures.
- Les personnes souffrant de problèmes de santé tels que des affections cutanées, des troubles circulatoires, des douleurs chroniques ou une grossesse doivent consulter un médecin avant d'utiliser l'oreiller.
- Si vous ressentez une douleur intense lors de l'utilisation de l'oreiller, arrêtez immédiatement de l'utiliser et consultez un spécialiste.
- N'utilisez pas l'oreiller trop longtemps en une seule séance. La durée recommandée est de 10 à 30 minutes, selon la sensibilité du corps.
- Évitez tout contact avec les parties sensibles du corps
- L'oreiller ne doit pas être utilisé sur les yeux, le visage ou d'autres zones sensibles du corps.
- Le produit n'est pas un jouet. Les enfants ne peuvent utiliser l'oreiller que sous la surveillance d'un adulte pour éviter les blessures accidentelles.
- Lorsque vous utilisez l'oreiller, placez-le sur une surface douce telle qu'un lit ou un tapis pour augmenter le confort et réduire le risque de blessure.
- Assurez-vous que tous les composants de l'oreiller, y compris les points d'acupression, sont en bon état. En cas de dommages tels que fissures ou déformations, arrêtez d'utiliser le produit.
- L'oreiller ne doit pas être utilisé à proximité de sources de chaleur ou sur des surfaces chaudes pour éviter d'endommager le matériau.
- Si vous remarquez une irritation cutanée ou une réaction allergique, arrêtez d'utiliser l'oreiller et consultez un médecin.
- Ne pas utiliser dans des situations qui menacent la stabilité
- N'utilisez pas l'oreiller en conduisant, en utilisant des machines ou dans d'autres situations nécessitant une concentration et une stabilité totales.

STOCKAGE, NETTOYAGE

- L'oreiller doit être stocké dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter l'accumulation d'humidité et la croissance de moisissures.
- Ne laissez pas l'oreiller au soleil pendant de longues périodes car les rayons UV pourraient endommager le matériau ou faire décolorer les couleurs.
- Ne rangez pas l'oreiller à proximité de radiateurs, de poêles ou d'autres sources de chaleur qui pourraient affecter sa durabilité.
- Si l'oreiller n'est pas utilisé pendant une longue période, rangez-le dans une housse ou un sac en plastique pour le protéger de la poussière et de la saleté.
- Rangez l'oreiller dans sa forme naturelle pour éviter la déformation des pointes d'acupression ou l'endommagement du rembourrage.
- Essuyez la surface de l'oreiller avec un chiffon humide et un détergent doux. Assurez-vous de ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Si l'oreiller est déhoussable, lavez-le à la main ou en machine sur cycle délicat, à une température maximale de 30°C.
- Ne plongez pas tout l'oreiller dans l'eau
- Si l'oreiller a une structure permanente, évitez une immersion complète dans l'eau pour éviter d'endommager le rembourrage.

- Après le nettoyage, laissez sécher l'oreiller dans un endroit aéré, en évitant tout contact direct avec le radiateur ou le soleil. Assurez-vous que l'oreiller est complètement sec avant de le réutiliser.
- Nettoyez régulièrement votre oreiller, surtout si vous l'utilisez quotidiennement, pour éviter que la poussière, les bactéries et la sueur ne s'accumulent.
- Vous pouvez utiliser un spray désinfectant pour tissus de temps en temps pour garder votre oreiller hygiénique. Assurez-vous que le produit est sans danger pour le matériau.
- Ne lavez pas l'oreiller ou la housse à l'eau chaude car cela pourrait endommager la structure des pointes d'acupression et le tissu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Un cuscino per digitopressione è uno strumento pratico per rilassarsi, alleviare il dolore e sostenere la rigenerazione del corpo. Dotato di numerosi punti di digitopressione, funziona secondo il principio della medicina tradizionale cinese, stimolando il flusso di energia e migliorando la circolazione sanguigna. Grazie alla sua forma ergonomica è ideale per massaggiare collo, schiena, nuca, gambe e altre parti del corpo. I materiali di alta qualità garantiscono durata e comfort di utilizzo.

APPLICAZIONE

- Rilassamento e riduzione dello stress
- Sollievo dal dolore
- Circolazione migliorata
- Supporto riabilitativo
- Per atleti e persone attive
- Maggiore energia

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- 73 rosette massaggianti
- Diametro rosetta: 3 cm
- Numero di punte sulla rosetta: 27
- Lunghezza: 38 cm
- Larghezza: 14 cm
- Altezza: 10 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il cuscino per digitopressione è progettato per massaggiare e stimolare i punti di digitopressione. Non utilizzarlo in un modo che possa causare disagio o lesioni.
- Non esercitare troppa pressione sul cuscino, soprattutto sulle zone sensibili del corpo. Usalo delicatamente, regolando l'intensità in base alle tue esigenze.
- Non utilizzare su pelle danneggiata
- Evitare di utilizzare il cuscino su ferite aperte, graffi, infiammazioni della pelle o altre lesioni.
- Le persone con problemi di salute come malattie della pelle, disturbi circolatori, dolore cronico o gravidanza dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare il cuscino.
- Se avverti un forte dolore durante l'utilizzo del cuscino, smetti immediatamente di usarlo e consulta uno specialista.
- Non utilizzare il cuscino per troppo tempo in una sessione. Il tempo consigliato va dai 10 ai 30 minuti, a seconda della sensibilità del corpo.
- Evitare il contatto con parti sensibili del corpo
- Il cuscino non deve essere utilizzato sugli occhi, sul viso o su altre zone sensibili del corpo.
- Il prodotto non è un giocattolo. I bambini possono utilizzare il cuscino solo sotto la supervisione di un adulto per evitare lesioni accidentali.
- Quando si utilizza il cuscino, posizionarlo su una superficie morbida come un letto o un tappetino per aumentare il comfort e ridurre il rischio di lesioni.
- Assicurati che tutti i componenti del cuscino, compresi i punti di digitopressione, siano in buone condizioni. In caso di danni quali crepe o deformazioni, interrompere l'utilizzo del prodotto.
- Il cuscino non deve essere utilizzato vicino a fonti di calore o su superfici calde per evitare danni al materiale.
- Se noti un'irritazione della pelle o una reazione allergica, smetti di usare il cuscino e consulta un medico.
- Non utilizzare in situazioni che minacciano la stabilità
- Non utilizzare il cuscino durante la guida, l'uso di macchinari o in altre situazioni che richiedono piena concentrazione e stabilità.

STOCCAGGIO, PULIZIA

- Il cuscino deve essere conservato in un'area asciutta e ben ventilata per prevenire l'accumulo di umidità e la crescita di muffe.
- Non lasciare il cuscino al sole per lunghi periodi di tempo poiché i raggi UV potrebbero danneggiare il materiale o far sbiadire i colori.
- Non riporre il cuscino vicino a termosifoni, stufe o altre fonti di calore che potrebbero comprometterne la durata.
- Se il cuscino non viene utilizzato per un lungo periodo, conservarlo in una fodera o in un sacchetto di plastica per proteggerlo dalla polvere e dallo sporco.
- Conservare il cuscino nella sua forma naturale per evitare la deformazione delle punte della digitopressione o danni all'imbottitura.
- Pulisci la superficie del cuscino con un panno umido e un detergente delicato. Assicurarsi di non utilizzare detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Se il cuscino è sfoderabile, lavarlo a mano o in lavatrice con ciclo delicato, ad una temperatura massima di 30°C.
- Non immergere l'intero cuscino in acqua
- Se il cuscino ha una struttura permanente, evitare l'immersione completa in acqua per evitare di danneggiare l'imbottitura.
- Dopo la pulizia, lasciare asciugare il cuscino in un luogo ventilato, evitando il contatto diretto con il termosifone o il sole. Assicurati che il cuscino sia completamente asciutto prima di riutilizzarlo.

- Pulisci regolarmente il tuo cuscino, soprattutto se lo usi quotidianamente, per evitare che si accumuli polvere, batteri e sudore.
- Puoi utilizzare di tanto in tanto uno spray disinfettante per tessuti per mantenere igienico il cuscino. Assicurarsi che il prodotto sia sicuro per il materiale.
- Non lavare il cuscino o la fodera in acqua calda poiché ciò potrebbe danneggiare la struttura delle punte della digitopressione e il tessuto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Una almohada de acupresión es una herramienta práctica para relajarse, aliviar el dolor y favorecer la regeneración corporal. Equipado con numerosos puntos de acupresión, funciona según el principio de la medicina tradicional china, estimulando el flujo de energía y mejorando la circulación sanguínea. Gracias a su forma ergonómica, es ideal para masajear el cuello, la espalda, el cuello, las piernas y otras partes del cuerpo. Los materiales de alta calidad garantizan durabilidad y comodidad de uso.

SOLICITUD

- Relajación y reducción del estrés.
- Alivio del dolor
- Circulación mejorada
- Apoyo a la rehabilitación
- Para deportistas y personas activas.
- Mayor energía

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- 73 rosetas de masaje
- Diámetro de la roseta: 3cm
- Número de púas en la roseta: 27
- Longitud: 38cm
- Ancho: 14cm
- Altura: 10cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La almohada de acupresión está diseñada para masajear y estimular los puntos de acupresión. No lo utilice de forma que pueda causar molestias o lesiones.
- No ejerzas demasiada presión sobre la almohada, especialmente en zonas sensibles del cuerpo. Úsalo suavemente, ajustando la intensidad a tus necesidades.
- No utilizar sobre piel dañada.
- Evite usar la almohada sobre heridas abiertas, rasguños, inflamaciones de la piel u otras lesiones.
- Las personas con problemas de salud como afecciones de la piel, trastornos circulatorios, dolores crónicos o embarazo deben consultar a un médico antes de utilizar la almohada.
- Si siente un dolor intenso al usar la almohada, deje de usarla inmediatamente y consulte a un especialista.
- No uses la almohada por mucho tiempo en una sola sesión. El tiempo recomendado es de 10 a 30 minutos, dependiendo de la sensibilidad del cuerpo.
- Evite el contacto con partes sensibles del cuerpo.
- La almohada no debe utilizarse en los ojos, la cara u otras zonas sensibles del cuerpo.
- El producto no es un juguete. Los niños sólo pueden utilizar la almohada bajo la supervisión de un adulto para evitar lesiones accidentales.
- Cuando utilice la almohada, colóquela sobre una superficie suave, como una cama o una colchoneta, para aumentar la comodidad y reducir el riesgo de lesiones.
- Asegúrese de que todos los componentes de la almohada, incluidos los puntos de acupresión, estén en buenas condiciones. En caso de daños como grietas o deformaciones, deje de utilizar el producto.
- La almohada no debe utilizarse cerca de fuentes de calor ni sobre superficies calientes para evitar daños al material.
- Si nota irritación en la piel o una reacción alérgica, deje de usar la almohada y consulte a un médico.
- No utilizar en situaciones que amenacen la estabilidad.
- No utilice la almohada mientras conduce, utiliza maquinaria o en otras situaciones que requieran total concentración y estabilidad.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA

- La almohada debe guardarse en un área seca y bien ventilada para evitar la acumulación de humedad y el crecimiento de moho.
- No dejes la almohada al sol durante largos periodos de tiempo ya que los rayos UV pueden dañar el material o hacer que los colores se desvanezcan.
- No guardes la almohada cerca de radiadores, estufas u otras fuentes de calor que puedan afectar su durabilidad.
- Si la almohada no se utiliza durante mucho tiempo, guárdela en una funda o bolsa de plástico para protegerla del polvo y la suciedad.
- Guarde la almohada en su forma natural para evitar la deformación de las puntas de acupresión o daños al relleno.
- Limpia la superficie de la almohada con un paño húmedo y un detergente suave. Asegúrese de no utilizar agentes de limpieza agresivos que puedan dañar el material.
- Si la almohada es desenfundable, lavarla a mano o en lavadora en programa delicado, a una temperatura máxima de 30°C.
- No sumerjas toda la almohada en agua.
- Si la almohada tiene una estructura permanente, evite la inmersión total en agua para no dañar el relleno.
- Después de la limpieza, dejar secar la almohada en un lugar ventilado, evitando el contacto directo con el radiador o el sol. Asegúrate de que la almohada esté completamente seca antes de reutilizarla.

- Limpia tu almohada con regularidad, especialmente si la usas a diario, para evitar que se acumule polvo, bacterias y sudor.
- Puedes utilizar un spray desinfectante para telas de vez en cuando para mantener tu almohada higiénica. Asegúrese de que el producto sea seguro para el material.
- No lave la almohada o la funda con agua caliente, ya que esto puede dañar la estructura de las puntas de acupresión y la tela.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

BESCHRIJVING

Een acupressuurkussen is een praktisch hulpmiddel voor ontspanning, pijnverlichting en ondersteunende lichaamsregeneratie. Uitgerust met talrijke acupressuurpunten, werkt het volgens het principe van de traditionele Chinese geneeskunde, waardoor de energiestroom wordt gestimuleerd en de bloedcirculatie wordt verbeterd. Dankzij de ergonomische vorm is hij ideaal voor het masseren van de nek, rug, nek, benen en andere delen van het lichaam. Hoogwaardige materialen zorgen voor duurzaamheid en gebruiksgemak.

SOLLICITATIE

- Ontspanning en stressvermindering
- Pijnverlichting
- Verbeterde bloedsomloop
- Ondersteuning bij revalidatie
- Voor atleten en actieve mensen
- Verhoogde energie

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- Bij onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- 73 massagerozetten
- Diameter rozet: 3 cm
- Aantal stekels op de rozet: 27
- Lengte: 38cm
- Breedte: 14 cm
- Hoogte: 10cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het acupressuurkussen is ontworpen om acupressuurpunten te masseren en te stimuleren. Gebruik het niet op een manier die ongemak of letsel kan veroorzaken.
- Oefen niet te veel druk uit op het kussen, vooral niet op gevoelige delen van het lichaam. Gebruik het voorzichtig en pas de intensiteit aan uw behoeften aan.
- Niet gebruiken op een beschadigde huid
- Gebruik het kussen niet op open wonden, krassen, huidontstekingen of ander letsel.
- Mensen met gezondheidsproblemen zoals huidaandoeningen, stoornissen in de bloedsomloop, chronische pijn of zwangerschap moeten een arts raadplegen voordat ze het kussen gebruiken.
- Als u hevige pijn ervaart tijdens het gebruik van het kussen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en raadpleeg een specialist.
- Gebruik het kussen niet te lang in één sessie. De aanbevolen tijd is 10 tot 30 minuten, afhankelijk van de gevoeligheid van het lichaam.
- Vermijd contact met gevoelige lichaamsdelen
- Het kussen mag niet worden gebruikt op de ogen, het gezicht of andere gevoelige delen van het lichaam.
- Het product is geen speelgoed. Kinderen kunnen het kussen alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen om accidenteel letsel te voorkomen.
- Wanneer u het kussen gebruikt, plaats het dan op een zachte ondergrond, zoals een bed of mat, om het comfort te vergroten en het risico op letsel te verminderen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het kussen, inclusief acupressuurpunten, in goede staat zijn. In geval van schade zoals scheuren of vervorming, stop met het gebruik van het product.
- Het kussen mag niet in de buurt van warmtebronnen of op hete oppervlakken worden gebruikt om schade aan het materiaal te voorkomen.
- Als u huidirritatie of een allergische reactie opmerkt, stop dan met het gebruik van het kussen en raadpleeg een arts.
- Niet gebruiken in situaties die de stabiliteit bedreigen
- Gebruik het kussen niet tijdens het autorijden, het bedienen van machines of in andere situaties die volledige concentratie en stabiliteit vereisen.

OPSLAG, REINIGING

- Het kussen moet worden bewaard in een droge en goed geventileerde ruimte om vochtophoping en schimmelgroei te voorkomen.
- Laat het kussen niet langdurig in de zon liggen, omdat de UV-stralen het materiaal kunnen beschadigen of de kleuren kunnen doen vervagen.
- Bewaar het kussen niet in de buurt van radiatoren, kachels of andere warmtebronnen die de duurzaamheid ervan kunnen beïnvloeden.
- Als het kussen langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een hoes of plastic zak om het te beschermen tegen stof en vuil.
- Bewaar het kussen in zijn natuurlijke vorm om vervorming van de acupressuurpunten of schade aan de vulling te voorkomen.
- Veeg het oppervlak van het kussen af met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Zorg ervoor dat u geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruikt die het materiaal kunnen beschadigen.
- Als het kussen een afneembare hoes heeft, was het dan met de hand of in de wasmachine op een fijnwasprogramma, op een maximale temperatuur van 30°C.
- Dompel niet het hele kussen onder in water

- Als het kussen een permanente structuur heeft, vermijd dan volledige onderdompeling in water om beschadiging van de vulling te voorkomen.
- Laat het kussen na het reinigen op een geventileerde plaats drogen en vermijd direct contact met de radiator of de zon. Zorg ervoor dat het kussen volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.
- Maak uw kussen regelmatig schoon, vooral als u het dagelijks gebruikt, om te voorkomen dat stof, bacteriën en zweet zich ophopen.
- Om uw kussen hygiënisch te houden, kunt u af en toe een textiel-desinfectiespray gebruiken. Zorg ervoor dat het product veilig is voor het materiaal.
- Was het kussen of de hoes niet in heet water, omdat dit de structuur van de acupressuurpunten en de stof kan beschadigen.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

BESKRIVNING

En akupressurkudde är ett praktiskt verktyg för avslappning, smärtlindring och stöd för kroppsförnyelse. Utrustad med många akupressurpunkter fungerar den enligt principen om traditionell kinesisk medicin, stimulerar energiflödet och förbättrar blodcirkulationen. Tack vare sin ergonomiska form är den idealisk för att massera nacke, rygg, nacke, ben och andra delar av kroppen. Högkvalitativa material garanterar hållbarhet och komfort.

ANSÖKAN

- Avslappning och stressreducering
- Smärtlindring
- Förbättrad cirkulation
- Rehabiliteringsstöd
- För idrottare och aktiva människor
- Ökad energi

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- 73 massagerosetter
- Rosett diameter: 3 cm
- Antal spikar på rosetten: 27
- Längd: 38 cm
- Bredd: 14 cm
- Höjd: 10 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Akupressurkudden är designad för att massera och stimulera akupressurpunkter. Använd den inte på ett sätt som kan orsaka obehag eller skada.
- Tryck inte för mycket på kudden, särskilt på känsliga delar av kroppen. Använd den försiktigt och anpassa intensiteten efter dina behov.
- Använd inte på skadad hud
- Undvik att använda kudden på öppna sår, repor, hudinflammation eller andra skador.
- Personer med hälsoproblem som hudåkommor, cirkulationsstörningar, kronisk smärta eller graviditet bör rådfråga en läkare innan du använder kudden.
- Om du upplever svår smärta när du använder kudden, sluta omedelbart att använda den och kontakta en specialist.
- Använd inte kudden för länge på en session. Den rekommenderade tiden är från 10 till 30 minuter, beroende på kroppens känslighet.
- Undvik kontakt med känsliga kroppsdelar
- Kudden ska inte användas på ögon, ansikte eller andra känsliga delar av kroppen.
- Produkten är inte en leksak. Barn får endast använda kudden under uppsikt av vuxen för att undvika oavsiktlig skada.
- När du använder kudden, placera den på ett mjukt underlag som en säng eller matta för att öka komforten och minska risken för skador.
- Se till att alla kudddelar, inklusive akupressurpunkter, är i gott skick. Vid skador som sprickor eller deformation, sluta använda produkten.
- Kudden ska inte användas nära värmekällor eller på heta ytor för att förhindra skador på materialet.
- Om du märker hudirritation eller en allergisk reaktion, sluta använda kudden och kontakta en läkare.
- Använd inte i situationer som hotar stabiliteten
- Använd inte kudden när du kör bil, använder maskiner eller i andra situationer som kräver full koncentration och stabilitet.

FÖRVARING, RENGÖRING

- Kudden bör förvaras i ett torrt och välventilerat utrymme för att förhindra fuktansamling och mögeltillväxt.
- Lämna inte kudden i solen under långa perioder eftersom UV-strålarna kan skada materialet eller få färgerna att blekna.
- Förvara inte kudden nära radiatorer, spisar eller andra värmekällor som kan påverka dess hållbarhet.
- Om kudden inte används under en längre tid, förvara den i ett överdrag eller plastpåse för att skydda den från damm och smuts.
- Förvara kudden i sin naturliga form för att undvika deformation av akupressurspetsarna eller skador på fyllningen.
- Torka av kuddens yta med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Se till att du inte använder aggressiva rengöringsmedel som kan skada materialet.
- Om kudden har ett avtagbart överdrag, tvätta den för hand eller i en tvättmaskin på ett skåpprogram, vid en maxtemperatur på 30°C.
- Doppa inte ner hela kudden i vatten
- Om kudden har en permanent struktur, undvik fullständig nedsänkning i vatten för att undvika att skada fyllningen.
- Efter rengöring, låt kudden torka på en ventilerad plats, undvik direkt kontakt med radiatören eller solen. Se till att kudden är helt torr innan du använder den igen.
- Rengör din kudde regelbundet, speciellt om du använder den dagligen, för att förhindra att damm, bakterier och svett samlas.
- Du kan använda en tygdesinfektionsspray då och då för att hålla din kudde hygienisk. Se till att produkten är säker för materialet.
- Tvätta inte kudden eller överdraget i varmt vatten eftersom det kan skada strukturen på akupressurspetsarna och tyget.



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το μαξιλάρι βελονισμού είναι ένα πρακτικό εργαλείο για χαλάρωση, ανακούφιση από τον πόνο και υποστήριξη της αναγέννησης του σώματος. Εξοπλισμένο με πολλά σημεία βελονισμού, λειτουργεί με βάση την αρχή της παραδοσιακής κινεζικής ιατρικής, διεγείροντας τη ροή της ενέργειας και βελτιώνοντας την κυκλοφορία του αίματος. Χάρη στο εργονομικό του σχήμα, είναι ιδανικό για μασάζ στον λαιμό, την πλάτη, το λαιμό, τα πόδια και άλλα μέρη του σώματος. Τα υλικά υψηλής ποιότητας εξασφαλίζουν ανθεκτικότητα και άνεση στη χρήση.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

- Χαλάρωση και μείωση του στρες
- Ανακούφιση από τον πόνο
- Βελτιωμένη κυκλοφορία
- Υποστήριξη αποκατάστασης
- Για αθλητές και δραστήριους ανθρώπους
- Αυξημένη ενέργεια

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- 73 ροζέτες μασάζ
- Διάμετρος ροζέτας: 3 cm
- Αριθμός ακίδων στη ροζέτα: 27
- Μήκος: 38 cm
- Πλάτος: 14 cm
- Ύψος: 10 cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το μαξιλάρι βελονισμού έχει σχεδιαστεί για να κάνει μασάζ και να διεγείρει τα σημεία βελονισμού. Μην το χρησιμοποιείτε με τρόπο που μπορεί να προκαλέσει ενόχληση ή τραυματισμό.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο μαξιλάρι, ειδικά σε ευαίσθητες περιοχές του σώματος. Χρησιμοποιήστε το απαλά, προσαρμόζοντας την ένταση στις ανάγκες σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε κατεστραμμένο δέρμα
- Αποφύγετε τη χρήση του μαξιλαριού σε ανοιχτές πληγές, γρατσουνιές, φλεγμονές δέρματος ή άλλους τραυματισμούς.
- Άτομα με προβλήματα υγείας όπως δερματικές παθήσεις, κυκλοφορικές διαταραχές, χρόνιος πόνος ή εγκυμοσύνη θα πρέπει να συμβουλευτούν έναν γιατρό πριν χρησιμοποιήσουν το μαξιλάρι.
- Εάν αισθανθείτε έντονο πόνο κατά τη χρήση του μαξιλαριού, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε αμέσως και συμβουλευτείτε έναν ειδικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι για πολλή ώρα σε μία συνεδρία. Ο προτεινόμενος χρόνος είναι από 10 έως 30 λεπτά, ανάλογα με την ευαισθησία του σώματος.
- Αποφύγετε την επαφή με ευαίσθητα μέρη του σώματος
- Το μαξιλάρι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στα μάτια, το πρόσωπο ή άλλες ευαίσθητες περιοχές του σώματος.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά μπορούν να χρησιμοποιούν το μαξιλάρι μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου για να αποφύγουν τυχάιο τραυματισμό.
- Όταν χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι, τοποθετήστε το σε μια μαλακή επιφάνεια, όπως ένα κρεβάτι ή χαλάκι για να αυξήσετε την άνεση και να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα του μαξιλαριού, συμπεριλαμβανομένων των σημείων βελονισμού, είναι σε καλή κατάσταση. Σε περίπτωση ζημιάς όπως ρωγμές ή παραμόρφωση, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Το μαξιλάρι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε ζεστές επιφάνειες για να αποφευχθεί η ζημιά στο υλικό.
- Εάν παρατηρήσετε ερεθισμό του δέρματος ή αλλεργική αντίδραση, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε καταστάσεις που απειλούν τη σταθερότητα
- Μη χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι ενώ οδηγείτε, χειρίζεστε μηχανήματα ή σε άλλες καταστάσεις που απαιτούν πλήρη συγκέντρωση και σταθερότητα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Το μαξιλάρι πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο για να αποφευχθεί η συσσώρευση υγρασίας και η ανάπτυξη μούχλας.
- Μην αφήνετε το μαξιλάρι στον ήλιο για μεγάλες χρονικές περιόδους, καθώς οι ακτίνες UV μπορεί να καταστρέψουν το υλικό ή να προκαλέσουν το ξεθώριασμα των χρωμάτων.
- Μην αποθηκεύετε το μαξιλάρι κοντά σε καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας που μπορεί να επηρεάσουν την αντοχή του.
- Εάν το μαξιλάρι δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε το σε κάλυμμα ή πλαστική σακούλα για να το προστατεύσετε από τη σκόνη και τη βρωμιά.
- Αποθηκεύστε το μαξιλάρι στο φυσικό του σχήμα για να αποφύγετε την παραμόρφωση των αιχμών του βελονισμού ή τη ζημιά στο γέμισμα.

- Σκουπίστε την επιφάνεια του μαξιλαριού με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό. Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά που μπορεί να καταστρέψουν το υλικό.
- Εάν το μαξιλάρι έχει αφαιρούμενο κάλυμμα, πλύνετε το στο χέρι ή σε πλυντήριο ρούχων σε ευαίσθητο κύκλο, σε μέγιστη θερμοκρασία 30°C.
- Μην βυθίζετε ολόκληρο το μαξιλάρι σε νερό
- Εάν το μαξιλάρι έχει μόνιμη δομή, αποφύγετε την πλήρη βύθιση στο νερό για να αποφύγετε την καταστροφή της γέμισης.
- Μετά τον καθαρισμό, αφήστε το μαξιλάρι να στεγνώσει σε αεριζόμενο μέρος, αποφεύγοντας την άμεση επαφή με το ψυγείο ή τον ήλιο. Βεβαιωθείτε ότι το μαξιλάρι είναι εντελώς στεγνό πριν το επαναχρησιμοποιήσετε.
- Καθαρίζετε τακτικά το μαξιλάρι σας, ειδικά αν το χρησιμοποιείτε καθημερινά, για να αποτρέψετε τη συσσώρευση σκόνης, βακτηρίων και ιδρώτα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε κατά διαστήματα ένα απολυμαντικό σπρέι υφασμάτων για να διατηρείτε το μαξιλάρι σας υγιεινό. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι ασφαλές για το υλικό.
- Μην πλένετε το μαξιλάρι ή το κάλυμμα με ζεστό νερό γιατί αυτό μπορεί να βλάψει τη δομή των αιχμών του βελονισμού και το ύφασμα.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

O pernă de presopunctură este un instrument practic pentru relaxare, ameliorarea durerii și susținerea regenerării corpului. Echipat cu numeroase puncte de presopunctură, funcționează pe principiul medicinei tradiționale chineze, stimulând fluxul de energie și îmbunătățind circulația sângelui. Datorită formei sale ergonomice, este ideal pentru masarea gâtului, spatelui, gâtului, picioarelor și a altor părți ale corpului. Materialele de înaltă calitate asigură durabilitate și confort de utilizare.

APLICARE

- Relaxare și reducerea stresului
- Ameliorarea durerii
- Circulație îmbunătățită
- Sprijin de reabilitare
- Pentru sportivi și oameni activi
- Energie crescută

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În caz de livrare incompletă sau deteriorare din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- 73 de rozete de masaj
- Diametrul rozetei: 3 cm
- Numărul de vârfuri de pe rozetă: 27
- Lungime: 38 cm
- Latime: 14 cm
- Înălțime: 10 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Perna de presopunctură este concepută pentru a masa și a stimula punctele de presopunctură. Nu-l utilizați într-un mod care poate provoca disconfort sau vătămare.
- Nu puneți prea multă presiune pe pernă, mai ales pe zonele sensibile ale corpului. Folosește-l ușor, ajustând intensitatea la nevoile tale.
- Nu utilizați pe pielea deteriorată
- Evitați utilizarea pernei pe răni deschise, zgârieturi, inflamații ale pielii sau alte răni.
- Persoanele cu probleme de sănătate precum afecțiuni ale pielii, tulburări circulatorii, dureri cronice sau sarcina trebuie să consulte un medic înainte de a folosi perna.
- Dacă simțiți dureri severe în timp ce utilizați perna, opriți imediat utilizarea acesteia și consultați un specialist.
- Nu folosi perna prea mult timp într-o singură ședință. Timpul recomandat este de la 10 la 30 de minute, în funcție de sensibilitatea corpului.
- Evitați contactul cu părțile sensibile ale corpului
- Perna nu trebuie folosită pe ochi, fața sau alte zone sensibile ale corpului.
- Produsul nu este o jucărie. Copiii pot folosi perna numai sub supravegherea unui adult pentru a evita rănirea accidentală.
- Când utilizați perna, așezați-o pe o suprafață moale, cum ar fi un pat sau un covoraș, pentru a crește confortul și a reduce riscul de rănire.
- Asigurați-vă că toate componentele pernei, inclusiv punctele de presopunctură, sunt în stare bună. În caz de deteriorare, cum ar fi fisuri sau deformare, nu mai utilizați produsul.
- Perna nu trebuie folosită lângă surse de căldură sau pe suprafețe fierbinți pentru a preveni deteriorarea materialului.
- Dacă observați iritații ale pielii sau o reacție alergică, nu mai utilizați perna și consultați un medic.
- Nu utilizați în situații care amenință stabilitatea
- Nu utilizați perna în timp ce conduceți, folosiți utilaje sau în alte situații care necesită concentrare și stabilitate deplină.

DEPOZITARE, CURĂȚARE

- Perna trebuie depozitată într-o zonă uscată și bine ventilată pentru a preveni acumularea de umezeală și creșterea mușcăiului.
- Nu lăsați perna la soare pentru perioade lungi de timp, deoarece razele UV pot deteriora materialul sau pot cauza decolorarea culorilor.
- Nu depozitați perna lângă calorifere, sobe sau alte surse de căldură care i-ar putea afecta durabilitatea.
- Dacă perna nu este folosită o perioadă lungă de timp, depozitați-o într-o husă sau o pungă de plastic pentru a o proteja de praf și murdărie.
- Păstrați perna în forma ei naturală pentru a evita deformarea vârfurilor de presopunctură sau deteriorarea umpluturii.
- Ștergeți suprafața pernei cu o cârpă umedă și detergent ușor. Asigurați-vă că nu utilizați agenți de curățare agresivi care pot deteriora materialul.
- Dacă perna are husa detașabilă spala-o manual sau în mașina de spălat rufe pe ciclu delicat, la o temperatură de maxim 30°C.
- Nu scufundați întreaga pernă în apă
- Dacă perna are o structură permanentă, evitați scufundarea completă în apă pentru a evita deteriorarea umpluturii.
- După curățare, lăsați perna să se usuce într-un loc aerisit, evitând contactul direct cu caloriferul sau cu soarele. Asigurați-vă că perna este complet uscată înainte de a o reutiliza.
- Curățați perna în mod regulat, mai ales dacă o folosești zilnic, pentru a preveni acumularea prafului, bacteriilor și transpirației.

- Puteți folosi din când în când un spray dezinfectant pentru țesături pentru a vă menține perna igienică. Asigurați-vă că produsul este sigur pentru material.
- Nu spălați perna sau husa în apă fierbinte, deoarece acest lucru poate deteriora structura vârfurilor de presopunctură și țesătura.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Uma almofada de acupressão é uma ferramenta prática para relaxar, aliviar a dor e apoiar a regeneração do corpo. Equipado com numerosos pontos de acupressão, funciona segundo os princípios da medicina tradicional chinesa, estimulando o fluxo de energia e melhorando a circulação sanguínea. Graças ao seu formato ergonômico, é ideal para massagear pescoço, costas, pescoço, pernas e outras partes do corpo. Materiais de alta qualidade garantem durabilidade e conforto de uso.

APLICATIVO

- Relaxamento e redução do estresse
- Alívio da dor
- Circulação melhorada
- Apoio à reabilitação
- Para atletas e pessoas ativas
- Maior energia

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- 73 rosetas de massagem
- Diâmetro da roseta: 3cm
- Número de pontas na roseta: 27
- Comprimento: 38cm
- Largura: 14cm
- Altura: 10cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A almofada de acupressão foi projetada para massagear e estimular pontos de acupressão. Não o utilize de forma que possa causar desconforto ou ferimentos.
- Não exerça muita pressão no travesseiro, principalmente nas áreas sensíveis do corpo. Use-o suavemente, ajustando a intensidade às suas necessidades.
- Não use na pele danificada
- Evite usar o travesseiro em feridas abertas, arranhões, inflamações na pele ou outras lesões.
- Pessoas com problemas de saúde como problemas de pele, distúrbios circulatórios, dores crônicas ou gravidez devem consultar um médico antes de usar o travesseiro.
- Se sentir dores fortes ao usar o travesseiro, pare de usá-lo imediatamente e consulte um especialista.
- Não use o travesseiro por muito tempo em uma sessão. O tempo recomendado é de 10 a 30 minutos, dependendo da sensibilidade do organismo.
- Evite o contato com partes sensíveis do corpo
- A almofada não deve ser usada nos olhos, rosto ou outras áreas sensíveis do corpo.
- O produto não é um brinquedo. As crianças só podem usar o travesseiro sob supervisão de um adulto para evitar lesões acidentais.
- Ao usar o travesseiro, coloque-o sobre uma superfície macia, como uma cama ou tapete, para aumentar o conforto e reduzir o risco de lesões.
- Certifique-se de que todos os componentes do travesseiro, incluindo os pontos de acupressão, estejam em boas condições. Em caso de danos como rachaduras ou deformações, interrompa o uso do produto.
- A almofada não deve ser utilizada perto de fontes de calor ou em superfícies quentes para evitar danos ao material.
- Se notar irritação na pele ou reação alérgica, pare de usar o travesseiro e consulte um médico.
- Não use em situações que ameacem a estabilidade
- Não use o travesseiro ao dirigir, operar máquinas ou em outras situações que exijam total concentração e estabilidade.

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA

- O travesseiro deve ser guardado em local seco e bem ventilado para evitar o acúmulo de umidade e o crescimento de mofo.
- Não deixe a almofada ao sol por longos períodos, pois os raios UV podem danificar o material ou desbotar as cores.
- Não guarde a almofada perto de radiadores, fogões ou outras fontes de calor que possam afetar a sua durabilidade.
- Se o travesseiro não for usado por um longo período, guarde-o em uma capa ou saco plástico para protegê-lo de poeira e sujeira.
- Guarde a almofada na sua forma natural para evitar deformação dos picos de acupressão ou danos no enchimento.
- Limpe a superfície do travesseiro com um pano úmido e detergente neutro. Certifique-se de não usar agentes de limpeza agressivos que possam danificar o material.
- Se a almofada tiver capa removível, lave-a à mão ou na máquina de lavar em ciclo delicado, à temperatura máxima de 30°C.
- Não mergulhe todo o travesseiro em água
- Se a almofada tiver estrutura permanente, evite a imersão total em água para não danificar o enchimento.
- Após a limpeza, deixe o travesseiro secar em local ventilado, evitando o contato direto com o radiador ou o sol. Certifique-se de que o travesseiro esteja completamente seco antes de reutilizá-lo.

- Limpe seu travesseiro regularmente, especialmente se você o usa diariamente, para evitar o acúmulo de poeira, bactérias e suor.
- Você pode usar um spray desinfetante para tecidos de vez em quando para manter seu travesseiro higiênico. Certifique-se de que o produto é seguro para o material.
- Não lave o travesseiro ou a capa em água quente, pois isso pode danificar a estrutura das pontas de acupressão e o tecido.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Акупресурната възглавница е практично средство за релаксация, облекчаване на болката и подпомагане на регенерацията на тялото. Снабден с множество акупресурни точки, той работи на принципа на традиционната китайска медицина, като стимулира притока на енергия и подобрява кръвообращението. Благодарение на ергономичната си форма е идеален за масаж на врата, гърба, шията, краката и други части на тялото. Висококачествените материали гарантират издръжливост и удобство при използване.

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Релаксация и намаляване на стреса
- Облекчаване на болката
- Подобрена циркулация
- Рехабилитационна подкрепа
- За спортисти и активни хора
- Повишена енергия

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- 73 масажни розетки
- Диаметър на розетката: 3 см
- Брой шипове на розетката: 27 бр
- Дължина: 38см
- Ширина: 14 см
- Височина: 10см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Акупресурната възглавница е предназначена за масаж и стимулиране на акупресурни точки. Не го използвайте по начин, който може да причини дискомфорт или нараняване.
- Не натискайте прекалено много възглавницата, особено върху чувствителните части на тялото. Използвайте го внимателно, като регулирате интензивността според вашите нужди.
- Не използвайте върху увредена кожа
- Избягвайте да използвате възглавницата върху отворени рани, драскотини, кожни възпаления или други наранявания.
- Хората със здравословни проблеми като кожни заболявания, нарушения на кръвообращението, хронични болки или бременност трябва да се консултират с лекар преди да използват възглавницата.
- Ако почувствате силна болка, докато използвате възглавницата, незабавно спрете да я използвате и се консултирайте със специалист.
- Не използвайте възглавницата твърде дълго в една сесия. Препоръчителното време е от 10 до 30 минути в зависимост от чувствителността на организма.
- Избягвайте контакт с чувствителни части на тялото
- Възглавницата не трябва да се използва върху очите, лицето или други чувствителни зони на тялото.
- Продуктът не е играчка. Децата могат да използват възглавницата само под наблюдение на възрастен, за да избегнат случайни наранявания.
- Когато използвате възглавницата, я поставете върху мека повърхност, като легло или постелка, за да увеличите комфорта и да намалите риска от нараняване.
- Уверете се, че всички компоненти на възглавницата, включително точките за акупресура, са в добро състояние. В случай на повреда като пукнатини или деформация, спрете да използвате продукта.
- Възглавницата не трябва да се използва в близост до източници на топлина или върху горещи повърхности, за да се предотврати повреда на материала.
- Ако забележите дразнене на кожата или алергична реакция, спрете да използвате възглавницата и се консултирайте с лекар.
- Не използвайте в ситуации, които застрашават стабилността
- Не използвайте възглавницата, докато шофирате, работите с машини или в други ситуации, изискващи пълна концентрация и стабилност.

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ

- Възглавницата трябва да се съхранява на сухо и добре проветриво място, за да се предотврати натрупването на влага и появата на мухъл.
- Не оставяйте възглавницата на слънце за дълги периоди от време, тъй като UV лъчите могат да повредят материала или да причинят избледняване на цветовете.
- Не съхранявайте възглавницата близо до радиатори, печки или други източници на топлина, които могат да повлияят на нейната издръжливост.

- Ако възглавницата не се използва дълго време, съхранявайте я в покривало или найлонов плик, за да я предпазите от прах и мръсотия.
- Съхранявайте възглавницата в естествената ѝ форма, за да избегнете деформация на акупресурните шипове или повреда на пълнежа.
- Избършете повърхността на възглавницата с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Уверете се, че не използвате агресивни почистващи препарати, които могат да повредят материала.
- Ако възглавницата е със сваляща се калъфка, перете я на ръка или в пералня на деликатен цикъл, при максимална температура 30°C.
- Не потапяйте цялата възглавница във вода
- Ако възглавницата има постоянна структура, избягвайте пълното потапяне във вода, за да не повредите пълнежа.
- След почистване оставете възглавницата да изсъхне на проветриво място, като избягвате директен контакт с радиатора или слънцето. Уверете се, че възглавницата е напълно суха, преди да я използвате повторно.
- Почиствайте възглавницата си редовно, особено ако я използвате ежедневно, за да предотвратите натрупването на прах, бактерии и пот.
- Можете да използвате спрей за дезинфекция на тъкани от време на време, за да поддържате възглавницата си хигиенична. Уверете се, че продуктът е безопасен за материала.
- Не перете възглавницата или калъфа в гореща вода, тъй като това може да повреди структурата на акупресурните шипове и тъканта.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

LEÍRÁS

Az akupresszúrás párna praktikus eszköz a relaxációhoz, fájdalomcsillapításhoz és a test regenerációjának támogatásához. Számos akupresszúrás ponttal felszerelt, a hagyományos kínai orvoslás elvén működik, serkenti az energiaáramlást és javítja a vérkeringést. Ergonomikus formájának köszönhetően ideális a nyak, hát, nyak, lábak és egyéb testrészek masszírozására. A kiváló minőségű anyagok biztosítják a tartósságot és a használat kényelmét.

ALKALMAZÁS

- Relaxáció és stresszcsökkentés
- Fájdalomcsillapítás
- Javított keringés
- Rehabilitációs támogatás
- Sportolóknak és aktív embereknek
- Fokozott energia
-

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- 73 masszázs rozetta
- Rozetta átmérője: 3 cm
- A rozettán lévő tüskék száma: 27
- Hossza: 38 cm
- Szélesség: 14cm
- Magasság: 10cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az akupresszúrás párna az akupresszúrás pontok masszírozására és stimulálására szolgál. Ne használja olyan módon, hogy az kellemetlen érzést vagy sérülést okozhat.
- Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a párnára, különösen a test érzékeny területeire. Használja finoman, az intenzitást igényeinek megfelelően állítva be.
- Ne használja sérült bőrön
- Kerülje a párna használatát nyílt sebeken, karcolásokon, bőrgyulladásokon vagy egyéb sérüléseken.
- Az olyan egészségügyi problémákkal küzdőknek, mint például bőrbetegségek, keringési zavarok, krónikus fájdalom vagy terhesség, konzultáljanak orvossal a párna használata előtt.
- Ha erős fájdalmat érez a párna használata közben, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon szakemberhez.
- Ne használja túl sokáig a párnát egy alkalom alatt. Az ajánlott idő 10-30 perc, a szervezet érzékenységtől függően.
- Kerülje az érzékeny testrészekkel való érintkezést
- A párnát nem szabad a szemén, az arcon vagy a test más érzékeny területein használni.
- A termék nem játék. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a párnát a véletlen sérülések elkerülése érdekében.
- A párnát a kényelem növelése és a sérülésveszély csökkentése érdekében érdeklődjön puha felületre, például ágyra vagy szőnyegre helyezze.
- Győződjön meg arról, hogy minden párna alkatrésze, beleértve az akupresszúrás pontokat is, jó állapotban van. Sérülések, például repedések vagy deformációk esetén hagyja abba a termék használatát.
- A párnát ne használja hőforrások közelében vagy forró felületeken, hogy elkerülje az anyag károsodását.
- Ha bőrirritációt vagy allergiás reakciót észlel, hagyja abba a párna használatát, és forduljon orvoshoz.
- Ne használja a stabilitást veszélyeztető helyzetekben
- Ne használja a párnát vezetés, gépek kezelése vagy más olyan helyzetekben, amelyek teljes koncentrációt és stabilitást igényelnek.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS

- A párnát száraz és jól szellőző helyen kell tárolni, hogy megakadályozzuk a nedvesség felhalmozódását és a penészképződést.
- Ne hagyja a párnát hosszú ideig a napon, mert az UV-sugarak károsíthatják az anyagot vagy a színek kifakulását okozhatják.
- Ne tárolja a párnát radiátorok, tűzhelyek vagy más hőforrások közelében, amelyek befolyásolhatják a párnát.
- Ha a párnát hosszabb ideig nem használja, tárolja huzatban vagy műanyag zacskóban, hogy megóvja a portól és szennyeződésektől.
- Tárolja a párnát természetes alakjában, hogy elkerülje az akupresszúrás tüskék deformálódását vagy a töltelék sérülését.
- Törölje le a párna felületét nedves ruhával és enyhe mosószerrel. Ügyeljen arra, hogy ne használjon agresszív tisztítószeret, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Ha a párna levehető huzattal rendelkezik, mossa ki kézzel vagy mosógépben, kímélő ciklusban, maximum 30°C-on.
- Ne merítse az egész párnát vízbe
- Ha a párnának állandó szerkezete van, kerülje a teljes vízbe merítést, hogy elkerülje a töltelék károsodását.
- Tisztítás után hagyja a párnát szellős helyen megszáradni, kerülje a radiátorral vagy a nappal való közvetlen érintkezést. Győződjön meg róla, hogy a párna teljesen száraz, mielőtt újra használná.
- Rendszeresen tisztítsa meg párnáját, különösen, ha naponta használja, hogy megakadályozza a por, baktériumok és izzadság felhalmozódását.

- A párna higiénikus megőrzése érdekében időről időre használhat textilt fertőtlenítő sprayt. Győződjön meg arról, hogy a termék biztonságos az anyaghoz.
- Ne mossa ki a párnát vagy a huzatot forró vízben, mert ez károsíthatja az akupresszúrás tűskék szerkezetét és az anyagot.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

BESKRIVELSE

En akupressurpude er et praktisk værktøj til afslapning, smertelindring og støtte til kroppens regenerering. Udstyret med adskillige akupressurpunkter virker den efter princippet om traditionel kinesisk medicin, stimulerer energistrømmen og forbedrer blodcirkulationen. Takket være sin ergonomiske form er den ideel til at massere nakke, ryg, nakke, ben og andre dele af kroppen. Materialer af høj kvalitet sikrer holdbarhed og komfort ved brug.

ANVENDELSE

- Afslapning og stressreduktion
- Smertelindring
- Forbedret cirkulation
- Rehabiliteringsstøtte
- For atleter og aktive mennesker
- Øget energi
-

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller beskadigelse på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- 73 massagerosetter
- Roset diameter: 3 cm
- Antal pigge på rosetten: 27
- Længde: 38 cm
- Bredde: 14 cm
- Højde: 10 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Akupressurpuden er designet til at massere og stimulere akupressurpunkter. Brug den ikke på en måde, der kan forårsage ubehag eller skade.
- Læg ikke for meget pres på puden, især på følsomme områder af kroppen. Brug den forsigtigt, og juster intensiteten til dine behov.
- Må ikke anvendes på beskadiget hud
- Undgå at bruge puden på åbne sår, ridser, hudbetændelse eller andre skader.
- Personer med helbredsproblemer såsom hudsygdomme, kredsløbsforstyrrelser, kroniske smerter eller graviditet bør konsultere en læge, før de bruger puden.
- Hvis du oplever stærke smerter, mens du bruger puden, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte en specialist.
- Brug ikke puden for længe i en session. Den anbefalede tid er fra 10 til 30 minutter, afhængigt af kroppens følsomhed.
- Undgå kontakt med følsomme kropsdele
- Puden må ikke bruges på øjne, ansigt eller andre følsomme områder på kroppen.
- Produktet er ikke et legetøj. Børn må kun bruge puden under opsyn af voksne for at undgå utilsigtet skade.
- Når du bruger puden, skal du placere den på en blød overflade såsom en seng eller måtte for at øge komforten og mindske risikoen for skader.
- Sørg for, at alle pudekomponenter, inklusive akupressurpunkter, er i god stand. I tilfælde af skader, såsom revner eller deformation, skal du stoppe med at bruge produktet.
- Puden må ikke bruges i nærheden af varmekilder eller på varme overflader for at forhindre beskadigelse af materialet.
- Hvis du bemærker hudirritation eller en allergisk reaktion, skal du stoppe med at bruge puden og kontakte en læge.
- Må ikke bruges i situationer, der truer stabiliteten
- Brug ikke puden, mens du kører bil, betjener maskiner eller i andre situationer, der kræver fuld koncentration og stabilitet.

OPBEVARING, RENGØRING

- Puden skal opbevares på et tørt og godt ventileret sted for at forhindre ophobning af fugt og skimmelsvamp.
- Lad ikke puden ligge i solen i længere tid ad gangen, da UV-strålerne kan beskadige materialet eller få farverne til at falme.
- Opbevar ikke puden i nærheden af radiatorer, komfurer eller andre varmekilder, der kan påvirke dens holdbarhed.
- Hvis puden ikke bruges i længere tid, skal du opbevare den i et betræk eller en plastikpose for at beskytte den mod støv og snavs.
- Opbevar puden i sin naturlige form for at undgå deformation af akupressurspidserne eller beskadigelse af fyldet.
- Tør overfladen af puden af med en fugtig klud og mildt rengøringsmiddel. Sørg for ikke at bruge aggressive rengøringsmidler, der kan beskadige materialet.
- Hvis puden har et aftageligt betræk, skal du vaske det i hånden eller i en vaskemaskine på en skånsom cyklus ved en maksimal temperatur på 30°C.
- Nedsenk ikke hele puden i vand
- Hvis puden har en permanent struktur, undgå fuldstændig nedsenkning i vand for at undgå at beskadige fyldet.

- Efter rengøring, lad puden tørre på et ventileret sted, undgå direkte kontakt med radiatoren eller solen. Sørg for, at puden er helt tør, før du genbruger den.
- Rengør din pude regelmæssigt, især hvis du bruger den dagligt, for at forhindre støv, bakterier og sved i at samle sig.
- Du kan bruge en stofdesinfektionsspray fra tid til anden for at holde din pude hygiejnisk. Sørg for, at produktet er sikkert for materialet.
- Vask ikke puden eller betrækket i varmt vand, da dette kan beskadige strukturen af akupressurpiggene og stoffet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Akupresúrny vankúš je praktickou pomôckou na relaxáciu, úľavu od bolesti a podporu regenerácie tela. Je vybavený množstvom akupresúrnych bodov, funguje na princípe tradičnej čínskej medicíny, stimuluje tok energie a zlepšuje krvný obeh. Vďaka svojmu ergonomickému tvaru je ideálny na masírovanie krku, chrbta, šije, nôh a iných častí tela. Vysokokvalitné materiály zaručujú odolnosť a pohodlie pri používaní.

APLIKÁCIA

- Relaxácia a redukcia stresu
- Úľava od bolesti
- Zlepšená cirkulácia
- Podpora rehabilitácie
- Pre športovcov a aktívnych ľudí
- Zvýšená energia
-

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- 73 masážnych ružíc
- Priemer ružice: 3 cm
- Počet hrotov na ružici: 27
- Dĺžka: 38 cm
- Šírka: 14 cm
- Výška: 10 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Akupresúrny vankúš je určený na masáž a stimuláciu akupresúrnych bodov. Nepoužívajte ho spôsobom, ktorý by mohol spôsobiť nepohodlie alebo zranenie.
- Nevytvárajte príliš veľký tlak na vankúš, najmä na citlivé oblasti tela. Používajte ho jemne a intenzitu prispôbajte svojim potrebám.
- Nepoužívajte na poškodenú pokožku
- Vyhnite sa používaniu vankúša na otvorené rany, škrabance, zápal kože alebo iné poranenia.
- Ľudia so zdravotnými problémami, ako sú kožné ochorenia, poruchy prekrvenia, chronické bolesti alebo tehotenstvo, by sa pred použitím vankúša mali poradiť s lekárom.
- Ak pocítite silnú bolesť pri používaní vankúša, okamžite ho prestaňte používať a poraďte sa s odborníkom.
- Nepoužívajte vankúš príliš dlho v jednom sedení. Odporúčaná doba je od 10 do 30 minút v závislosti od citlivosti organizmu.
- Vyhnite sa kontaktu s citlivými časťami tela
- Vankúš by sa nemal používať na oči, tvár alebo iné citlivé oblasti tela.
- Výrobok nie je hračka. Deti môžu vankúš používať len pod dohľadom dospelosť, aby sa predišlo náhodnému zraneniu.
- Keď používate vankúš, položte ho na mäkký povrch, ako je posteľ alebo podložka, aby ste zvýšili pohodlie a znížili riziko zranenia.
- Uistite sa, že všetky súčasti vankúša, vrátane akupresúrnych bodov, sú v dobrom stave. V prípade poškodenia, ako sú praskliny alebo deformácie, prestaňte výrobok používať.
- Vankúš by sa nemal používať v blízkosti zdrojov tepla alebo na horúcich povrchoch, aby nedošlo k poškodeniu materiálu.
- Ak spozorujete podráždenie pokožky alebo alergickú reakciu, prestaňte vankúš používať a poraďte sa s lekárom.
- Nepoužívajte v situáciách, ktoré ohrozujú stabilitu
- Vankúš nepoužívajte pri vedení vozidla, obsluhu strojov alebo v iných situáciách, ktoré si vyžadujú plnú koncentráciu a stabilitu.

SKLADOVANIE, ČISTENIE

- Vankúš by sa mal skladovať na suchom a dobre vetranom mieste, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a tvorbe plesní.
- Nenechávajte vankúš na slnku po dlhú dobu, pretože UV žiarenie môže poškodiť materiál alebo spôsobiť vyblednutie farieb.
- Vankúš neskladujte v blízkosti radiátorov, sporákov alebo iných zdrojov tepla, ktoré môžu ovplyvniť jeho životnosť.
- Ak sa vankúšik dlhší čas nepoužíva, uložte ho do poťahu alebo igelitového vrečka, aby ste ho ochránili pred prachom a nečistotami.
- Vankúš skladujte v prirodzenom tvare, aby nedošlo k deformácii akupresúrnych hrotov alebo poškodeniu výplne.
- Povrch vankúša utrite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Uistite sa, že nepoužívate agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť materiál.
- Ak má vankúš snímateľný poťah, perte ho ručne alebo v práčke na jemnom cykle, maximálne pri teplote 30°C.
- Neponárajte celý vankúš do vody
- Ak má vankúš trvalú štruktúru, vyhnite sa úplnému ponoreniu do vody, aby nedošlo k poškodeniu výplne.
- Po vyčistení nechajte vankúš vysušiť na vetranom mieste, vyhýbajte sa priamemu kontaktu s radiátorom alebo slnkom. Pred opätovným použitím sa uistite, že je vankúš úplne suchý.
- Vankúš pravidelne čistite, najmä ak ho používate denne, aby ste zabránili hromadeniu prachu, baktérií a potu.
- Z času na čas môžete použiť sprej na dezinfekciu látok, aby bol vankúš hygienický. Uistite sa, že výrobok je bezpečný pre materiál.
- Vankúš ani prikrývku neperte v horúcej vode, pretože to môže poškodiť štruktúru akupresúrnych hrotov a látok.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

KUVAUS

Akupainantatyyny on käytännöllinen työkalu rentoutumiseen, kivunlievitykseen ja kehon uudistumisen tukemiseen. Varustettu lukuisilla akupainantapisteillä, se toimii perinteisen kiinalaisen lääketieteen periaatteella stimuloiden energian virtausta ja parantaen verenkiertoa. Ergonomisen muotonsa ansiosta se on ihanteellinen niskan, selän, niskan, jalkojen ja muiden kehon osien hierontaan. Laadukkaat materiaalit takaavat kestävyys ja käyttömukavuuden.

SOVELLUS

- Rentoutumista ja stressin vähentämistä
- Kivunlievitys
- Parantunut verenkierto
- Kuntoutuksen tuki
- Urheilijoille ja aktiivisille ihmisille
- Lisääntynyt energia
-

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai jos pakkauksesta tai kuljetuksesta aiheutuu vaurioita, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- 73 hierontaruusuketta
- Ruusukkeen halkaisija: 3 cm
- Ruusukkeen piikkien lukumäärä: 27
- Pituus: 38 cm
- Leveys: 14 cm
- Korkeus: 10 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Akupainantatyyny on suunniteltu hieromaan ja stimuloimaan akupainantapisteitä. Älä käytä sitä tavalla, joka voi aiheuttaa epämukavuutta tai vammoja.
- Älä paina liikaa tyynyä, etenkin herkillä kehon alueilla. Käytä sitä varovasti säätämällä voimakkuutta tarpeidesi mukaan.
- Älä käytä vaurioituneelle iholle
- Vältä tyynyn käyttöä avohaavoissa, naarmuissa, ihotulehduksissa tai muissa vammoissa.
- Ihmisten, joilla on terveysongelmia, kuten ihosairaus, verenkiertohäiriöt, krooninen kipu tai raskaus, tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen tyynyn käyttöä.
- Jos koet voimakasta kipua tyynyn käytön aikana, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteys asiantuntijaan.
- Älä käytä tyynyä liian pitkään yhdessä istunnossa. Suositeltu aika on 10-30 minuuttia kehon herkkyydestä riippuen.
- Vältä kosketusta herkkien ruumiinosien kanssa
- Tyynyä ei saa käyttää silmille, kasvoille tai muille herkille kehon alueille.
- Tuote ei ole lelu. Lapset voivat käyttää tyynyä vain aikuisen valvonnassa tapaturmien välttämiseksi.
- Kun käytät tyynyä, aseta se pehmeälle alustalle, kuten sängylle tai matolle lisätäksesi mukavuutta ja vähentääksesi loukkaantumisriskiä.
- Varmista, että kaikki tyynyn osat, mukaan lukien akupainantapisteet, ovat hyvässä kunnossa. Jos siinä on vaurioita, kuten halkeamia tai muodonmuutoksia, lopeta tuotteen käyttö.
- Tyynyä ei saa käyttää lämmönlähteiden lähellä tai kuumilla pinnoilla materiaalin vahingoittumisen estämiseksi.
- Jos huomaat ihoärsytystä tai allergisen reaktion, lopeta tyynyn käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä käytä tilanteissa, jotka uhkaavat vakautta
- Älä käytä tyynyä ajaessasi, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, jotka vaativat täyttä keskittymistä ja vakautta.

SÄILYTYS, PUHDISTUS

- Tyyny tulee säilyttää kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa kosteuden kertymisen ja homeen muodostumisen estämiseksi.
- Älä jätä tyynyä aurinkoon pitkäksi aikaa, sillä UV-säteet voivat vahingoittaa materiaalia tai saada värit haalistumaan.
- Älä säilytä tyynyä lämpöpattereiden, liesien tai muiden lämmönlähteiden lähellä, jotka voivat vaikuttaa sen kestävyYTEEN.
- Jos tyynyä ei käytetä pitkään aikaan, säilytä se päällisessä tai muovipussissa suojataksesi sitä pölyltä ja lialta.
- Säilytä tyynyä sen luonnollisessa muodossa välttääksesi akupainantapiikkien muodonmuutoksia tai täytteen vaurioitumista.
- Pyyhi tyynyn pinta kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Varmista, että et käytä aggressiivisia puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Jos tyynyssä on irrotettava päällinen, pese se käsin tai pesukoneessa hienopesuohjelmassa, enintään 30°C lämpötilassa.
- Älä upota koko tyynyä veteen
- Jos tyynyllä on pysyvä rakenne, vältä täydellistä upottamista veteen, jotta täyte ei vahingoitu.
- Jätä tyyny puhdistuksen jälkeen kuivumaan tuuletettuun paikkaan välttäen suoraa kosketusta jäähdytimeen tai aurinkoon. Varmista, että tyyny on täysin kuiva ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Puhdista tyynysi säännöllisesti, varsinkin jos käytät sitä päivittäin, jotta pöly, bakteerit ja hiki eivät pääse kerääntymään.
- Voit käyttää kankaan desinfiointiainetta ajoittain pitääksesi tyynysi hygieenisenä. Varmista, että tuote on materiaalille turvallinen.
- Älä pese tyynyä tai päällystystä kuumassa vedessä, koska se voi vahingoittaa akupainantapiikkien rakennetta ja kangasta.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

APRAŠYMAS

Akupresūros pagalvė yra praktiška priemonė atsipalaiduoti, malšinti skausmą ir palaikyti kūno regeneraciją. Įrengtas daug akupresūros taškų, jis veikia tradicinės kinų medicinos principu, skatina energijos tekėjimą ir gerina kraujotaką. Dėl savo ergonomiškos formos idealiai tinka kaklo, nugaros, kaklo, kojų ir kitų kūno dalių masažui. Aukštos kokybės medžiagos užtikrina ilgą amžių ir patogumą naudoti.

TAIKYMAS

- Atsipalaidavimas ir streso mažinimas
- Skausmo malšinimas
- Pagerinta kraujotaka
- Reabilitacijos parama
- Sportuojantiems ir aktyviems žmonėms
- Padidėjusi energija
-

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekit su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- 73 masažo rozetės
- Rozetės skersmuo: 3 cm
- Spygliukų skaičius rozetėje: 27
- Ilgis: 38 cm
- Plotis: 14 cm
- Aukštis: 10 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Akupresūros pagalvė skirta masažuoti ir stimuliuoti akupresūros taškus. Nenaudokite jo taip, kad galėtum sukelti diskomfortą arba susižaloti.
- Nespauskite per daug pagalvės, ypač jautrių kūno vietų. Naudokite ją švelniai, pritaikydami intensyvumą pagal savo poreikius.
- Nenaudoti ant pažeistos odos
- Venkite naudoti pagalvę ant atvirų žaizdų, įbrėžimų, odos uždegimų ar kitų sužalojimų.
- Žmonės, turintys sveikatos problemų, tokių kaip odos ligos, kraujotakos sutrikimai, lėtiniai skausmai ar nėštumas, prieš naudodami pagalvę turėtų pasitarti su gydytoju.
- Jei naudodamiesi pagalve jaučiate stiprų skausmą, nedelsdami nustokite ją naudoti ir kreipkitės į specialistą.
- Vieno užsiėmimo metu nenaudokite pagalvės per ilgai. Rekomenduojamas laikas yra nuo 10 iki 30 minučių, priklausomai nuo organizmo jautrumo.
- Venkite kontakto su jautriomis kūno dalimis
- Pagalvės negalima naudoti ant akių, veido ar kitų jautrių kūno vietų.
- Prekę nėra žaislas. Vaikai pagalvę gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų, kad išvengtų netyčinių sužalojimų.
- Naudodami pagalvę, padėkite ją ant minkšto paviršiaus, pvz., lovos ar kilimėlio, kad padidintumėte komfortą ir sumažintumėte susižalojimo riziką.
- Įsitikinkite, kad visi pagalvės komponentai, įskaitant akupresūros taškus, yra geros būklės. Jei yra pažeidimų, pvz., įtrūkimų ar deformacijų, nustokite naudoti gaminį.
- Pagalvės negalima naudoti šalia šilumos šaltinių arba ant karštų paviršių, kad nepažeistumėte medžiagos.
- Jei pastebėjote odos sudirginimą ar alerginę reakciją, nustokite naudoti pagalvę ir kreipkitės į gydytoją.
- Nenaudokite situacijose, kurios kelia grėsmę stabilumui
- Nenaudokite pagalvės vairuodami, valdydami mechanizmus ar kitose situacijose, kuriose reikia visiškos susikaupimo ir stabilumo.

SANDĖLIAVIMAS, VALYMAS

- Pagalvę reikia laikyti sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje, kad nesikauptų drėgmė ir neaugtų pelėsiai.
- Nepalikite pagalvės saulėje ilgą laiką, nes UV spinduliai gali pažeisti medžiagą arba išblukti spalvas.
- Nelaikykite pagalvės šalia radiatorių, viryklių ar kitų šilumos šaltinių, kurie gali turėti įtakos jos patvarumui.
- Jei pagalvę nenaudojama ilgą laiką, laikykite ją užvalkame arba plastikiniame maišelyje, kad apsaugotumėte nuo dulkių ir nešvarumų.
- Laikykite pagalvę natūralios formos, kad išvengtumėte akupresūros smaigalių deformacijos ar užpildo pažeidimo.
- Nuvalykite pagalvės paviršių drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Įsitikinkite, kad nenaudojate agresyvių valymo priemonių, kurios gali sugadinti medžiagą.
- Jei pagalvę turi nuimamą užvalkalą, skalbkite ją rankomis arba skalbimo mašinoje švelniu ciklu, ne aukštesnėje kaip 30°C temperatūroje.
- Nenardinkite visos pagalvės į vandenį
- Jei pagalvę turi nuolatinę struktūrą, venkite visiškai panardinti į vandenį, kad nepažeistumėte užpildo.
- Išvalę pagalvę palikite išdžiūti vėdinamoje vietoje, vengdami tiesioginio kontakto su radiatoriumi ar saulės spinduliais. Prieš naudodami pakartotinai įsitikinkite, kad pagalvė yra visiškai sausa.
- Reguliariai valykite pagalvę, ypač jei ją naudojate kasdien, kad nesikauptų dulkės, bakterijos ir prakaitas.
- Retkarčiais galite naudoti audinių dezinfekavimo puršiklį, kad pagalvė būtų higieniška. Įsitikinkite, kad gaminys yra saugus medžiagai.
- Neplaukite pagalvės ar užvalkalo karštame vandenyje, nes galite pažeisti akupresūros smaigalių struktūrą ir audinį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Akupresūras spilvens ir praktisks līdzeklis relaksācijai, sāpju mazināšanai un ķermeņa atjaunošanās atbalstam. Aprīkots ar daudziem akupresūras punktiem, tas darbojas pēc tradicionālās ķīniešu medicīnas principa, stimulējot enerģijas plūsmu un uzlabojot asinsriti. Pateicoties tās ergonomiskajai formai, tas ir ideāli piemērots kakla, muguras, kakla, kāju un citu ķermeņa daļu masēšanai. Augstas kvalitātes materiāli nodrošina izturību un lietošanas komfortu.

PIETEIKUMS

- Relaksācija un stresa mazināšana
- Sāpju mazināšana
- Uzlabota cirkulācija
- Rehabilitācijas atbalsts
- Sportistiem un aktīviem cilvēkiem
- Paaugstināta enerģija
-

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa palīdzības dienestu.

TEHNISKIE DATI

- 73 masāžas rozetes
- Rozetes diametrs: 3 cm
- Smailu skaits rozetē: 27
- Garums: 38cm
- Platums: 14 cm
- Augstums: 10 cm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Akupresūras spilvens ir paredzēts akupresūras punktu masāžai un stimulēšanai. Neizmantojiet to tā, lai tas varētu radīt diskomfortu vai savainojumus.
- Nespiediet pārāk lielu spiedienu uz spilvenu, īpaši uz jutīgām ķermeņa zonām. Izmantojiet to maigi, pielāgojot intensitāti savām vajadzībām.
- Nelietot uz bojātas ādas
- Izvairieties no spilvena lietošanas uz vaļējām brūcēm, skrāpējumiem, ādas iekaisumiem vai citām traumām.
- Cilvēkiem ar veselības problēmām, piemēram, ādas slimībām, asinsrites traucējumiem, hroniskām sāpēm vai grūtniecību, pirms spilvena lietošanas jākonsultējas ar ārstu.
- Ja spilvena lietošanas laikā jūtat stipras sāpes, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un konsultējieties ar speciālistu.
- Neizmantojiet spilvenu pārāk ilgi vienā sesijā. Ieteicamais laiks ir no 10 līdz 30 minūtēm, atkarībā no ķermeņa jutīguma.
- Izvairieties no saskares ar jutīgām ķermeņa daļām
- Spilvenu nedrīkst lietot uz acīm, sejas vai citām jutīgām ķermeņa zonām.
- Produkts nav rotaļlieta. Bērni spilvenu drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā, lai izvairītos no nejaušām traumām.
- Lietojot spilvenu, novietojiet to uz mīkstas virsmas, piemēram, gultas vai paklāja, lai palielinātu komfortu un samazinātu traumu risku.
- Pārliedzinieties, vai visas spilvena sastāvdaļas, tostarp akupresūras punkti, ir labā stāvoklī. Ja rodas bojājumi, piemēram, plaisas vai deformācija, pārtrauciet produkta lietošanu.
- Spilvenu nedrīkst lietot siltuma avotu tuvumā vai uz karstām virsmām, lai nesabojātu materiālu.
- Ja novērojat ādas kairinājumu vai alerģisku reakciju, pārtrauciet spilvena lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
- Nelietot situācijās, kas apdraud stabilitāti
- Nelietojiet spilvenu, vadot transportlīdzekli, apkalpojot mehānismus vai citās situācijās, kurās nepieciešama pilnīga koncentrēšanās un stabilitāte.

UZGLABĀŠANA, TĪRĪŠANA

- Spilvens jāuzglabā sausā un labi vēdināmā vietā, lai novērstu mitruma uzkrāšanos un pelējuma veidošanos.
- Neatstājiet spilvenu saulē ilgu laiku, jo UV stari var sabojāt materiālu vai izraisīt krāsas izbalēšanu.
- Neglabājiēt spilvenu radiatoru, plīšu vai citu siltuma avotu tuvumā, kas var ietekmēt tā izturību.
- Ja spilvens netiek lietots ilgu laiku, uzglabājiēt to pārvalkā vai plastmasas maisiņā, lai pasargātu no putekļiem un netīrumiem.
- Uzglabājiēt spilvenu tā dabiskajā formā, lai izvairītos no akupresūras tapas deformācijas vai pildījuma bojājumiem.
- Noslaukiet spilvena virsmu ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Pārliedzinieties, ka neizmantojat agresīvus tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt materiālu.
- Ja spilvenam ir noņemams pārvalks, mazgājiēt to ar rokām vai veļas mašīnā smalkā ciklā, maksimāli 30°C temperatūrā.
- Neiegremdējiēt visu spilvenu ūdenī
- Ja spilvenam ir pastāvīga struktūra, izvairieties no pilnīgas iegremdēšanas ūdenī, lai nesabojātu pildījumu.
- Pēc tīrīšanas atstājiēt spilvenu nožūt vēdināmā vietā, izvairoties no tieša kontakta ar radiatoru vai sauli. Pirms atkārtotas lietošanas pārliedzinieties, vai spilvens ir pilnībā izžuvis.
- Regulāri tīriēt spilvenu, īpaši, ja to lietojat katru dienu, lai novērstu putekļu, baktēriju un sviedru uzkrāšanos.
- Lai spilvens būtu higiēnisks, laiku pa laikam varat izmantot auduma dezinfekcijas līdzekli. Pārliedzinieties, vai produkts ir drošs materiālam.

- Nemazgājiet spilvenu vai pārvalku karstā ūdenī, jo tas var sabojāt akupresūras tapas struktūru un audumu.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Akupressuuripadi on praktiline vahend lõõgastumiseks, valu leevendamiseks ja keha taastumise toetamiseks. Varustatud arvukate akupressuuripunktidega, töötab see traditsioonilise hiina meditsiini põhimõttel, stimuleerides energiavoogu ja parandades vereringet. Tänu oma ergonoomilisele kujule sobib see ideaalselt kaela, selja, kaela, jalgade ja muude kehaosade masseerimiseks. Kvaliteetsed materjalid tagavad vastupidavuse ja kasutusmugavuse.

RAKENDUS

- Lõõgastus ja stressi vähendamine
- Valu leevendamine
- Paranenud vereringe
- Taastusravi toetus
- Sportlastele ja aktiivsetele inimestele
- Suurenenud energia
-

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuse korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- 73 massaaži rosetti
- Roseti läbimõõt: 3 cm
- Roseti naelu: 27
- Pikkus: 38 cm
- Laius: 14 cm
- Kõrgus: 10 cm

OHUTUSJUHISED

- Akupressuuripadi on mõeldud akupressuuripunktide masseerimiseks ja stimuleerimiseks. Ärge kasutage seda viisil, mis võib põhjustada ebamugavust või vigastusi.
- Ärge avaldage padjale liiga palju survet, eriti tundlikele kehapiirkondadele. Kasutage seda õrnalt, kohandades intensiivsust vastavalt oma vajadustele.
- Mitte kasutada kahjustatud nahal
- Vältige padja kasutamist lahtiste haavade, kriimustuste, nahapõletike või muude vigastuste korral.
- Inimesed, kellel on terviseprobleemid nagu nahahaigused, vereringehäired, kroonilised valud või rasedus, peaksid enne padja kasutamist nõu pidama arstiga.
- Kui tunnete padja kasutamise ajal tugevat valu, lõpetage kohe selle kasutamine ja konsulteerige spetsialistiga.
- Ärge kasutage patja ühe seansi jooksul liiga kaua. Soovitatav aeg on 10-30 minutit, olenevalt keha tundlikkusest.
- Vältige kokkupuudet tundlike kehaosadega
- Patja ei tohi kasutada silmadel, näol ega muudel tundlikel kehapiirkondadel.
- Toode ei ole mänguasi. Lapsed saavad patja kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all, et vältida juhuslikke vigastusi.
- Padja kasutamisel asetage see pehmele pinnale, nagu voodi või matt, et suurendada mugavust ja vähendada vigastuste ohtu.
- Veenduge, et kõik padja komponendid, sealhulgas akupressuuripunktid, oleksid heas seisukorras. Kahjustuste (nt praod või deformatsioon) korral lõpetage toote kasutamine.
- Patja ei tohi kasutada soojusallikate läheduses ega kuumadel pindadel, et vältida materjali kahjustamist.
- Kui märkate nahaärritust või allergilist reaktsiooni, lõpetage padja kasutamine ja konsulteerige arstiga.
- Ärge kasutage olukordades, mis ohustavad stabiilsust
- Ärge kasutage patja autojuhtimise, masinate käsitsemise või muudes olukordades, mis nõuavad täielikku keskendumist ja stabiilsust.

SÄILITAMINE, PUHASTAMINE

- Patja tuleks hoida kuivas ja hästi ventileeritavas kohas, et vältida niiskuse kogunemist ja hallituse teket.
- Ärge jätke patja pikaks ajaks päikese kätte, kuna UV-kiired võivad materjali kahjustada või värvid tuhmuda.
- Ärge hoidke patja radiaatorite, ahjude või muude soojusallikate läheduses, mis võivad selle vastupidavust mõjutada.
- Kui patja pole pikka aega kasutatud, hoidke seda tolmu ja mustuse eest kaitsmiseks kattes või kilekotis.
- Säilitage patja selle loomulikul kujul, et vältida akupressuuri naelu deformeerumist või täidise kahjustamist.
- Pühkige padja pinda niiske lapi ja pehme pesuvahendiga. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid, mis võivad materjali kahjustada.
- Kui padjal on eemaldatav kate, peske seda käsitsi või pesumasinas õrna tsükliga, maksimaalselt 30°C temperatuuril.
- Ärge kastke kogu patja vette
- Kui padjal on püsiv struktuur, vältige täielikku vette kastmist, et vältida täidise kahjustamist.
- Pärast puhastamist jätke padi ventileeritavasse kohta kuivama, vältige otsest kokkupuudet radiaatori või päikeseega. Veenduge, et padi oleks enne taaskasutamist täiesti kuiv.
- Puhastage oma patja regulaarselt, eriti kui kasutate seda iga päev, et vältida tolmu, bakterite ja higi kogunemist.
- Padja hügieenilisuse tagamiseks võite aeg-ajalt kasutada kanga desinfitseerivat pihustit. Veenduge, et toode on materjalile ohutu.
- Ärge peske patja ega katet kuumas vees, kuna see võib kahjustada akupressuuri naelu struktuuri ja kangast.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosim, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

OPIS

Akupresurna blazina je praktično orodje za sprostitve, lajšanje bolečin in podporo pri regeneraciji telesa. Opremljen s številnimi akupresurnimi točkami deluje po principu tradicionalne kitajske medicine, spodbuja pretok energije in izboljšuje krvni obtok. Zaradi svoje ergonomske oblike je idealen za masažo vratu, hrbta, vratu, nog in drugih delov telesa. Visokokakovostni materiali zagotavljajo vzdržljivost in udobje uporabe.

UPORABA

- Sprostitev in zmanjšanje stresa
- Lajšanje bolečin
- Izboljšana cirkulacija
- Podpora pri rehabilitaciji
- Za športnike in aktivne ljudi
- Povečana energija
-

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- 73 masažnih rozet
- Premer rozete: 3 cm
- Število konic na rozeti: 27
- Dolžina: 38 cm
- Širina: 14 cm
- Višina: 10 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Akupresurna blazina je namenjena masaži in stimulaciji akupresurnih točk. Ne uporabljajte ga na način, ki bi lahko povzročil nelagodje ali poškodbe.
- Ne pritiskajte preveč na blazino, še posebej na občutljive dele telesa. Uporabljajte ga nežno in prilagodite intenzivnost svojim potrebam.
- Ne uporabljajte na poškodovani koži
- Izogibajte se uporabi blazine na odprtih ranah, praskah, vnetjih kože ali drugih poškodbah.
- Ljudje z zdravstvenimi težavami, kot so kožne bolezni, motnje krvnega obtoka, kronične bolečine ali nosečnost, naj se pred uporabo blazine posvetujejo z zdravnikom.
- Če med uporabo blazine občutite hude bolečine, jo takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte s strokovnjakom.
- Blazine ne uporabljajte predolgo v eni seji. Priporočen čas je od 10 do 30 minut, odvisno od občutljivosti telesa.
- Izogibajte se stiku z občutljivimi deli telesa
- Blazine ne uporabljajte na očeh, obrazu ali drugih občutljivih delih telesa.
- Izdelek ni igrača. Otroci lahko blazino uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe, da se izognete nenamernim poškodbam.
- Ko uporabljate blazino, jo položite na mehko površino, kot je postelja ali podloga, da povečate udobje in zmanjšate tveganje za poškodbe.
- Prepričajte se, da so vse komponente vzglavnika, vključno z akupresurnimi točkami, v dobrem stanju. V primeru poškodb, kot so razpoke ali deformacije, izdelek prenehajte uporabljati.
- Blazine ne uporabljajte v bližini virov toplote ali na vročih površinah, da preprečite poškodbe materiala.
- Če opazite draženje kože ali alergijsko reakcijo, prenehajte z uporabo blazine in se posvetujte z zdravnikom.
- Ne uporabljajte v situacijah, ki ogrožajo stabilnost
- Blazine ne uporabljajte med vožnjo, upravljanjem strojev ali v drugih situacijah, ki zahtevajo popolno koncentracijo in stabilnost.

SKLADIŠČENJE, ČIŠČENJE

- Blazino shranjujte v suhem in dobro prezračenem prostoru, da preprečite nabiranje vlage in rast plesni.
- Vzglavnika ne puščajte dlje časa na soncu, saj lahko UV-žarki poškodujejo material ali povzročijo, da barve zbledijo.
- Vzglavnika ne shranjujte v bližini radiatorjev, peči ali drugih virov toplote, ki lahko vplivajo na njegovo vzdržljivost.
- Če blazine dlje časa ne boste uporabljali, jo shranite v prevleko ali plastično vrečko, da jo zaščitite pred prahom in umazanijo.
- Blazino shranjujte v naravni obliki, da preprečite deformacijo akupresurnih konic ali poškodbo polnila.
- Obrišite površino blazine z vlažno krpo in blagim detergentom. Pazite, da ne uporabljate agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo material.
- Če ima vzglavnik snemljivo prevleko, ga operite ročno ali v pralnem stroju na občutljivem perilu pri temperaturi največ 30°C.
- Ne potopite celotne blazine v vodo
- Če ima vzglavnik trajno strukturo, se izogibajte popolni potopitvi v vodo, da ne poškodujete polnila.
- Po čiščenju pustite blazino, da se posuši na prezračevanem mestu, pri čemer se izogibajte neposrednemu stiku z radiatorjem ali soncem. Prepričajte se, da je blazina popolnoma suha, preden jo ponovno uporabite.
- Blazino redno čistite, še posebej, če jo uporabljate vsak dan, da preprečite nabiranje prahu, bakterij in potu.
- Za higieno vzglavnika lahko občasno uporabite pršilo za razkuževanje tkanin. Prepričajte se, da je izdelek varen za material.
- Vzglavnika ali prevleke ne perite v vroči vodi, saj lahko poškodujete strukturo akupresurnih konic in tkanino.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

CUR SÍOS

Is uirlis phraiticiúil é pillow acupressure le haghaidh scíthe, faoiseamh pian agus tacú le hathghiniúint an chomhlachta. Feistithe le go leor pointí acupressure, oibríonn sé ar phrionsabal na míochaine Sínis traidisiúnta, ag spreagadh sreabhadh fuinnimh agus feabhas a chur ar scaipeadh fola. A bhuíochas dá chruth eirgeanaíochta, tá sé iontach do mhuineál, ar ais, muineál, cosa agus codanna eile den chorp a massaging. Cinntíonn ábhair ardchaighdeán marthanacht agus compord úsáide.

IARRATAS

- Scíth a ligean agus strus a laghdú
- Faoiseamh pian
- Scaipeadh feabhsaithe
- Tacaíocht athshlánúcháin
- Do lúthchleasaithe agus daoine gníomhacha
- Fuinneamh méadaithe
-

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- 73 rósanna suathaireachta
- Trastomhas rosette: 3cm
- Líon na spící ar an rósaí: 27
- Fad: 38cm
- Leithead: 14cm
- Airde: 10cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá an pillow acupressure deartha chun suathaireacht agus spreagadh a dhéanamh ar phointí acupressure. Ná húsáid é ar bhealach a d'fhéadfadh míchompord nó díobháil a dhéanamh.
- Ná cuir an iomarca brú ar an pillow, go háirithe ar limistéir íogaire an chomhlachta. Bain úsáid as go réidh é, ag coigeartú an déine do do chuid riachtanas.
- Ná húsáid ar chraiceann damáiste
- Seachain úsáid a bhaint as an pillow ar wounds oscailte, scratches, athlasadh craicinn nó gortuithe eile.
- Ba chóir do dhaoine le fadhbanna sláinte cosúil le coinníollacha craicinn, neamhoird imshruthaithe, pian ainsealach nó toircheas dul i gcomhairle le dochtúir sula n-úsáideann siad an pillow.
- Má bhíonn pian trom ort agus an pillow á úsáid agat, stop a úsáid láithreach agus téigh i gcomhairle le speisialtóir.
- Ná húsáid an pillow ró-fhada i seisiún amháin. Is é an t-am molta ó 10 go 30 nóiméad, ag brath ar íogaireacht an chomhlachta.
- Seachain teagmháil le codanna comhlacht íogair
- Níor chóir an pillow a úsáid ar na súile, aghaidh nó réimsí íogaire eile de chuid an chomhlachta.
- Ní bréagán é an táirge. Ní féidir le páistí an pillow a úsáid ach amháin faoi mhaoirseacht daoine fásta chun díobháil thimpiste a sheachaint.
- Agus an pillow á úsáid agat, cuir é ar dhromchla bog cosúil le leaba nó mata chun compord a mhéadú agus an baol díobhála a laghdú.
- Déan cinnte go bhfuil gach comhpháirt pillow, lena n-áirítear pointí acupressure, i riocht maith. I gcás damáiste cosúil le scoilteanna nó dífhoirmiúchán, stop ag baint úsáide as an táirge.
- Níor cheart an pillow a úsáid in aice le foinsí teasa nó ar dhromchlaí te chun damáiste a chosc don ábhar.
- Má thugann tú faoi deara greannú craicinn nó frithghníomhú ailléirgeach, stop ag baint úsáide as an pillow agus dul i gcomhairle le dochtúir.
- Ná húsáid i gcásanna a chuireann cobhsaíocht i mbaoil
- Ná húsáid an pillow agus tú ag tiomáint, ag oibriú innealra nó i gcásanna eile a éilíonn tiúchan iomlán agus cobhsaíocht.

STÓRÁIL, GLANADH

- Ba chóir an pillow a stóráil i limistéar tirim agus dea-aeráilte chun carnadh taise agus fás múnla a chosc.
- Ná fág an pillow sa ghrian ar feadh tréimhsí fada ama mar go bhféadfadh na gathanna UV dochar a dhéanamh don ábhar nó go gclisfidh ar na dathanna.
- Ná stóráil an pillow in aice le radaitheoirí, soirn nó foinsí teasa eile a d'fhéadfadh cur isteach ar a marthanacht.
- Mura n-úsáidtear an pillow ar feadh i bhfad, é a stóráil i gclúdach nó mála plaisteach chun é a chosaint ó dheannach agus salachar.
- Stóráil an pillow ina chruth nádúrtha chun dífhoirmiú na spikes acupressure nó damáiste don líonadh a sheachaint.
- Wipe dromchla an pillow le éadach tais agus glantach éadrom. Déan cinnte nach n-úsáideann tú gníomhairí glantacháin ionsaitheach a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don ábhar.
- Má tá clúdach inbhainte ar an bpiliúr, nigh de láimh é nó i meaisín níoscháin ar thimthriall íogair, ag uasteocht 30°C.
- Ná tumadh an pillow iomlán in uisce
- Má tá struchtúr buan ag an pillow, seachain tumoideachas iomlán in uisce chun damáiste a sheachaint don líonadh.
- Tar éis a ghlanadh, fág an pillow a thriomú in áit aeráilte, ag seachaint teagmháil dhíreach leis an radaitheoir nó leis an ghrian. Déan cinnte go bhfuil an pillow tirim go hiomlán roimh é a athúsáid.
- Glan do pillow go rialta, go háirithe má úsáideann tú é go laethúil, chun deannach, baictéir agus allas a chosc ó charnadh.

- Is féidir leat spraeála dífhachtán fabraice a úsáid ó am go chéile chun do philiúir a choinneáil sláintiúil. Déan cinnte go bhfuil an táirge sábháilte don ábhar.
- Ná nigh an pillow nó an clúdach in uisce te mar d'fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh do struchtúr na spikes acupressure agus na fabraice.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

DESKRIZZJONI

Investi ta 'acupressure hija għodda Prattika għar-rilassament, serhan mill-uġiġh u tappoġġja r-rigenerazzjoni tal-ġisem. Mgħammra b'ħafna punti ta 'acupressure, taħdem fuq il-prinċipju tal-mediċina tradizzjonali Ċiniża, tistimula l-fluss tal-enerġija u ttejjeb iċ-ċirkolazzjoni tad-demem. Grazzi għall-forma ergonomika tagħha, hija ideali biex timmassaġġja l-ghonq, id-dahar, l-ghonq, ir-riglejn u partijiet ohra tal-ġisem. Materjali ta 'kwalità għolja jiżguraw durabilità u kumdità ta' użu.

APPLIKAZZJONI

- Rilassament u tnaqqis tal-istress
- Serhan mill-uġiġh
- Ċirkolazzjoni mtejjba
- Appoġġ għar-riabilitazzjoni
- Għall-atleti u nies attivi
- Żieda fl-enerġija
-

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' konsenja mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- 73 rosette tal-massaġġi
- Dijametru tar-rosette: 3cm
- Numru ta 'spikes fuq il-rosette: 27
- Tul: 38cm
- Wisa ': 14cm
- Għoli: 10cm

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- L-investi ta 'acupressure hija ddisinjata biex timmassaġġja u tistimula punti ta' acupressure. Tużahx b'mod li jista' jikkawża skumdità jew korrimment.
- Tpoġġix wisq pressjoni fuq l-investi, speċjalment fuq żoni sensittivi tal-ġisem. Użaha bil-mod, billi taġġusta l-intensità għall-bżonnijiet tiegħek.
- Tużax fuq ġilda bil-ħsara
- Evita li tuża l-investi fuq feriti miftuħa, grif, infjammazzjoni tal-ġilda jew korrimmenti ohra.
- Nies bi problemi ta 'saħħa bħal kundizzjonijiet tal-ġilda, disturbi fiċ-ċirkolazzjoni, uġiġh kroniku jew tqala għandhom jikkonsultaw tabib qabel ma jużaw l-investi.
- Jekk tesperjenza uġiġh qawwi waqt li tuża l-investi, waqqafha immedjatament u kkonsulta speċjalista.
- Tużax l-investi għal żmien twil wisq f'sessjoni waħda. Il-ħin rakkomandat huwa minn 10 sa 30 minuta, skond is-sensittività tal-ġisem.
- Evita kuntatt ma' partijiet sensittivi tal-ġisem
- L-investi m'għandux jintuża fuq l-ghajnejn, wiċċ jew żoni sensittivi ohra tal-ġisem.
- Il-prodott mhux iġġugarell. It-tfal jistgħu jużaw l-investi biss taht superviżjoni ta 'adulti biex jevitaw korrimment aċċidentali.
- Meta tuża l-investi, poġġiha fuq wiċċ artab bħal sodda jew tapit biex iżżid il-kumdità u tnaqqas ir-riskju ta 'korrimment.
- Kun żgur li l-komponenti kollha tal-investi, inklużi l-punti ta 'acupressure, huma f'kundizzjoni tajba. F'każ ta 'ħsara bħal xquq jew deformazzjoni, waqqaf l-użu tal-prodott.
- L-investi m'għandhiex tintuża hdejn sorsi tas-sħana jew fuq ucuħ sħan biex tevita ħsara lill-materjal.
- Jekk tinnota irritazzjoni tal-ġilda jew reazzjoni allergika, tieqaf tuża l-investi u kkonsulta tabib.
- Tużax f'sitwazzjonijiet li jheddu l-istabbiltà
- Tużax l-investi waqt is-sewqan, it-thaddim tal-makkinarju jew f'sitwazzjonijiet ohra li jehtieġu konċentrazzjoni u stabbiltà shiħa.

HAŻNA, TINDIF

- L-investi għandha tinħażen f'żona niexfa u ventilata tajjeb biex tevita l-akkumulazzjoni ta 'umdità u t-tkabbir tal-moffa.
- Thallix l-investi fix-xemx għal perjodi twal ta 'żmien peress li r-raġġi UV jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal jew jikkawżaw li l-kuluri jisparixxu.
- Tahżinx l-investi hdejn radjaturi, stufi jew sorsi ohra tas-sħana li jistgħu jaffettwaw id-durabilità tiegħu.
- Jekk l-investi ma tintużax għal żmien twil, aħżenha f'għatu jew borża tal-plastik biex tippoteġiha mit-trab u l-ħmieġ.
- Aħżen l-investi fil-forma naturali tagħha biex tevita d-deformazzjoni tal-punt tal-acupressure jew ħsara lill-mili.
- Imsaħ il-wiċċ tal-investi b'ċarruta niedja u detergent ħafif. Kun żgur li ma tużax aġenti tat-tindif aggressivi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal.
- Jekk l-investi għandha kopertura li tista' titneħħa, aħsilha bl-idejn jew f'magna tal-ħasil fuq ciklu delikat, f'temperatura massima ta' 30°C.
- Tghaddix l-investi kollha fl-ilma
- Jekk l-investi għandha struttura permanenti, evita immersjoni shiħa fl-ilma biex tevita li taġġmel ħsara lill-mili.
- Wara t-tindif, halli l-investi tinxfef f'post ventilat, tevita kuntatt dirett mar-radjatur jew max-xemx. Kun żgur li l-investi tkun kompletament niexfa qabel ma terġa' tużaha.
- Naddaf l-investi tiegħek regolament, speċjalment jekk tużaha kuljum, biex tevita li trab, batterji u għaraq ma jakkumulawx.

- Tista 'tuża sprej diżinfettant tad-drapp minn żmien għal żmien biex iżżomm l-investi tiegħek iġeniku. Kun żgur li l-prodott huwa sigur għall-materjal.
- Aħselx l-investi jew l-għatu f'ilma sħun peress li dan jista 'jagħmel ħsara lill-istruttura tal-punt tal-acupressure u d-drapp.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

OPIS

Akupresurni jastuk praktičan je alat za opuštanje, ublažavanje bolova i potporu regeneraciji tijela. Opremljena brojnim akupresurnim točkama, djeluje na principu tradicionalne kineske medicine, potiče protok energije i poboljšava cirkulaciju krvi. Zahvaljujući ergonomskom obliku idealan je za masažu vrata, leđa, vrata, nogu i ostalih dijelova tijela. Visokokvalitetni materijali osiguravaju trajnost i udobnost korištenja.

PRIMJENA

- Opuštanje i smanjenje stresa
- Ublažavanje bolova
- Poboljšana cirkulacija
- Podrška rehabilitaciji
- Za sportaše i aktivne ljude
- Povećana energija
-

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- 73 rozete za masažu
- Promjer rozete: 3 cm
- Broj klasova na rozeti: 27
- Duljina: 38 cm
- Širina: 14 cm
- Visina: 10 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Akupresurni jastuk je dizajniran za masažu i stimulaciju akupresurnih točaka. Nemojte ga koristiti na način koji može uzrokovati nelagodu ili ozljedu.
- Ne stavljajte previše pritisak na jastuk, posebno na osjetljive dijelove tijela. Koristite ga nježno, prilagođavajući intenzitet svojim potrebama.
- Ne koristiti na oštećenoj koži
- Izbjegavajte koristiti jastuk na otvorenim ranama, ogrebotinama, upalama kože ili drugim ozljedama.
- Osobe sa zdravstvenim problemima kao što su kožne bolesti, poremećaji cirkulacije, kronični bolovi ili trudnoća trebaju se posavjetovati s liječnikom prije korištenja jastuka.
- Ako osjetite jaku bol tijekom korištenja jastuka, odmah ga prestanite koristiti i obratite se stručnjaku.
- Nemojte koristiti jastuk predugo u jednoj sesiji. Preporučeno vrijeme je od 10 do 30 minuta, ovisno o osjetljivosti organizma.
- Izbjegavajte kontakt s osjetljivim dijelovima tijela
- Jastuk se ne smije koristiti na očima, licu ili drugim osjetljivim dijelovima tijela.
- Proizvod nije igračka. Djeca mogu koristiti jastuk samo pod nadzorom odrasle osobe kako bi se izbjegle slučajne ozljede.
- Kada koristite jastuk, postavite ga na meku površinu kao što je krevet ili prostirka kako biste povećali udobnost i smanjili rizik od ozljeda.
- Provjerite jesu li sve komponente jastuka, uključujući akupresurne točke, u dobrom stanju. U slučaju oštećenja kao što su pukotine ili deformacije, prestanite koristiti proizvod.
- Jastuk se ne smije koristiti u blizini izvora topline ili na vrućim površinama kako bi se spriječilo oštećenje materijala.
- Ako primijetite iritaciju kože ili alergijsku reakciju, prestanite koristiti jastuk i obratite se liječniku.
- Nemojte koristiti u situacijama koje ugrožavaju stabilnost
- Nemojte koristiti jastuk dok vozite, upravljate strojevima ili u drugim situacijama koje zahtijevaju punu koncentraciju i stabilnost.

SKLADIŠTENJE, ČIŠĆENJE

- Jastuk treba čuvati na suhom i dobro prozračenom mjestu kako bi se spriječilo nakupljanje vlage i razvoj plijesni.
- Ne ostavljajte jastuk na suncu dulje vrijeme jer UV zrake mogu oštetiti materijal ili uzrokovati izbljeđivanje boja.
- Nemojte skladištiti jastuk blizu radijatora, peći ili drugih izvora topline koji mogu utjecati na njegovu izdržljivost.
- Ako se jastuk ne koristi dulje vrijeme, spremite ga u navlaku ili plastičnu vrećicu kako biste ga zaštitili od prašine i prljavštine.
- Čuvajte jastuk u njegovom prirodnom obliku kako biste izbjegli deformaciju akupresurnih šiljaka ili oštećenje punjenja.
- Obrišite površinu jastuka vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Pazite da ne koristite agresivna sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti materijal.
- Ako jastuk ima skidivu navlaku, perite ga ručno ili u perilici rublja na osjetljivom ciklusu, na maksimalnoj temperaturi od 30°C.
- Ne uranjajte cijeli jastuk u vodu
- Ako jastuk ima trajnu strukturu, izbjegavajte potpuno uranjanje u vodu kako ne biste oštetili punjenje.
- Nakon čišćenja ostavite jastuk da se osuši na prozračenom mjestu, izbjegavajući izravan kontakt s radijatorom ili suncem. Provjerite je li jastuk potpuno suh prije ponovne uporabe.
- Redovito čistite jastuk, osobito ako ga koristite svakodnevno, kako biste spriječili nakupljanje prašine, bakterija i znoja.
- S vremena na vrijeme možete koristiti sprej za dezinfekciju tkanina kako biste održali higijenu jastuka. Provjerite je li proizvod siguran za materijal.

- Ne perite jastuk ili navlaku u vrućoj vodi jer to može oštetiti strukturu akupresurnih šiljaka i tkaninu.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ОПИСАНИЕ

Подушка для акупрессуры — практичный инструмент для релаксации, облегчения боли и поддержки регенерации организма. Оснащенный многочисленными точками акупрессуры, он работает по принципу традиционной китайской медицины, стимулируя поток энергии и улучшая кровообращение. Благодаря своей эргономичной форме он идеально подходит для массажа шеи, спины, декольте, ног и других частей тела. Высококачественные материалы обеспечивают долговечность и комфорт использования.

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Релаксация и снижение стресса
- Облегчение боли
- Улучшение кровообращения
- Реабилитационная поддержка
- Для спортсменов и активных людей
- Повышенная энергия
-

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 73 массажные розетки
- Диаметр розетки: 3 см.
- Количество шипов на розетке: 27.
- Длина: 38 см
- Ширина: 14 см
- Высота: 10 см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Подушка для акупрессуры предназначена для массажа и стимуляции точек акупрессуры. Не используйте его способом, который может вызвать дискомфорт или травму.
- Не давите на подушку слишком сильно, особенно на чувствительные участки тела. Используйте его осторожно, регулируя интенсивность в соответствии с вашими потребностями.
- Не используйте на поврежденной коже
- Не используйте подушку при открытых ранах, царапинах, воспалениях кожи или других травмах.
- Людям с проблемами со здоровьем, такими как кожные заболевания, нарушения кровообращения, хронические боли или беременность, перед использованием подушки следует проконсультироваться с врачом.
- Если при использовании подушки вы испытываете сильную боль, немедленно прекратите ее использование и обратитесь к специалисту.
- Не используйте подушку слишком долго за один сеанс. Рекомендуемое время – от 10 до 30 минут, в зависимости от чувствительности организма.
- Избегайте контакта с чувствительными частями тела.
- Подушку нельзя наносить на глаза, лицо или другие чувствительные участки тела.
- Товар не является игрушкой. Дети могут использовать подушку только под присмотром взрослых, чтобы избежать случайных травм.
- При использовании подушки кладите ее на мягкую поверхность, например на кровать или коврик, чтобы повысить комфорт и снизить риск травм.
- Убедитесь, что все компоненты подушки, включая точки акупрессуры, находятся в хорошем состоянии. В случае повреждений, таких как трещины или деформация, прекратите использование продукта.
- Подушку нельзя использовать вблизи источников тепла или на горячих поверхностях, чтобы не повредить материал.
- Если вы заметили раздражение кожи или аллергическую реакцию, прекратите использование подушки и обратитесь к врачу.
- Не используйте в ситуациях, угрожающих стабильности.
- Не используйте подушку во время вождения, работы с механизмами или в других ситуациях, требующих полной концентрации и устойчивости.

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА

- Подушку следует хранить в сухом и хорошо проветриваемом помещении, чтобы предотвратить накопление влаги и появление плесени.
- Не оставляйте подушку на солнце на длительное время, так как ультрафиолетовые лучи могут повредить материал или привести к выцветанию цвета.
- Не храните подушку рядом с радиаторами, печами или другими источниками тепла, которые могут повлиять на ее долговечность.
- Если подушка не используется в течение длительного времени, храните ее в чехле или полиэтиленовом пакете, чтобы защитить ее от пыли и грязи.
- Храните подушку в ее естественной форме, чтобы избежать деформации акупрессурных шипов или повреждения наполнителя.

- Протрите поверхность подушки влажной тряпкой с мягким моющим средством. Убедитесь, что вы не используете агрессивные чистящие средства, которые могут повредить материал.
- Если подушка имеет съемный чехол, стирайте ее вручную или в стиральной машине в деликатном режиме при температуре не выше 30°C.
- Не погружайте всю подушку в воду.
- Если подушка имеет неразъемную структуру, избегайте полного погружения в воду, чтобы не повредить наполнитель.
- После чистки оставьте подушку сушиться в проветриваемом месте, избегая прямого контакта с радиатором или солнцем. Прежде чем использовать подушку повторно, убедитесь, что она полностью высохла.
- Регулярно чистите подушку, особенно если вы используете ее ежедневно, чтобы предотвратить накопление пыли, бактерий и пота.
- Вы можете время от времени использовать дезинфицирующий спрей для ткани, чтобы поддерживать гигиену подушки. Убедитесь, что продукт безопасен для материала.
- Не стирайте подушку или покрывало в горячей воде, так как это может повредить структуру акупрессурных шипов и ткань.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.